



# Surbtaler

Monatliche Gemeinde - Mitteilungen



© 2019 Entsorgungsguppe Surbtal/sh

## // Spaziergang durch Endingen

Am Montag, 13. Mai 2019, lädt der Gemeinderat Endingen die Bevölkerung zum Dorfspaziergang ein und informiert über aktuelle Themen. Treffpunkt ist 19.30 Uhr, bei der Raiffeisenbank. Nach dem Bummel sind alle Teilnehmenden zu einem Apéro eingeladen.

// Seite 9



© 2019 Endingen

## // Panorama-Wandern in Tegerfelden

Ab Sonntag, 26. Mai 2019, hat Tegerfelden neben dem Weinwanderweg nun auch noch ein Panorama-Wanderweg. Zur feierlichen Eröffnung lädt der Gemeinderat Wanderlustige ein – für Glut und Erfrischung ist gesorgt. Treffpunkt ist 12 Uhr, beim Parkplatz bei der reformierten Kirche.

// Seite 15



© 2019 Tegerfelden



## Inhalt

// Seite 2	Inhalt, Impressum, Beiträge
// Seite 3	Editorial
// Seite 5-7	Regionales
// Seite 9-10	Endingen: Gemeindenachrichten
// Seite 11-13	Lengnau: Gemeindenachrichten
// Seite 14-15	Tegerfelden: Gemeindenachrichten
// Seite 17	Schule
// Seite 19	Musikschule
// Seite 20-26	Vereine
// Seite 27	Kultur
// Seite 27-28	Religion
// Seite 29	Surbtalgeflüster
// Seite 30	Veranstaltungskalender
// Seite 31	Portrait
// Seite 32	Surbtal-Ticker

## Impressum

Auflage	3010 Exemplare
Herausgeber	Gemeinden Endingen, Lengnau, Tegerfelden
Redaktion	Aline Oberfell (ao) Gemeinde Tegerfelden, Dani Müller (dm) Gemeinde Endingen, Anselm Rohner (ar) Gemeinde Lengnau, Susanne Holthuizen (sh)
Druck	Bürli AG, Döttingen
Design	pimento.ch, Pimento communications GmbH
Fotos	Surbtaler
Erscheinung	anfangs Monat

Das Mitteilungsblatt «Surbtaler» erscheint mit 12 Nummern jährlich und beinhaltet Informationen der Gemeinden Endingen, Lengnau, Tegerfelden.

## Anlieferung der Beiträge und Bildmaterial

Texte als Worddatei erfassen, Bildmaterial **schwarz/weiss** als JPG mit 300 ppi Auflösung separat anliefern. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu kürzen. Bildmaterial: Digitale Anlieferung als **schwarz/weiss** High-end PDF, TIF, EPS (Bilder 300 ppi, alle Fonts vollständig eingebettet).  
*Surbtal-Ticker* (letzte Seite): max. 40 Worte mit farbigem JPG Bild (300 ppi).  
 Name und Gemeinde angeben, anonyme Zuschriften werden nicht publiziert!

## Redaktionsschluss 2019

// Nr. 6	Dienstag, 14.5.2019, 12 Uhr
// Nr. 7	Donnerstag, 13.6.2019, 12 Uhr
// Nr. 8	Mittwoch, 17.7.2019, 12 Uhr

Redaktion Surbtaler  
 Gemeindeganzlei Tegerfelden  
 Staltig 14  
 5306 Tegerfelden  
 Tel. 056 245 27 00  
 Fax 056 245 27 86  
 surbtaler@tegerfelden.ch



© 2019 Entsorgungsgruppe Surbtal & Primarschule Lengnau

## Litteringmorgen

Die Litteringaktion vom 5. April 2019 der KiGa und Primarschule Lengnau war ein voller Erfolg, wie auf dem Bild zu sehen ist. Über 280 Schülerinnen und Schüler sowie Lehrpersonen sammelten in ganz Lengnau den achtlos geworfenen Müll. Was man selber gegen Littering unternehmen kann, ist auf Seite 29 nachzulesen.



# Editorial

## Der neugegründete Betrieb Forst Surbtal ist gut gestartet

Mit der anstehenden Pensionierung des langjährigen Försters Felix Binder stellte sich die Frage zur Zukunft des Forstbetriebes Tegerfelden (Gemeinden Tegerfelden, Baldingen, Böbikon, Rekingen, Staatswald). Mit dem Forstbetrieb Endingen fand man einen Partner für eine künftige Zusammenarbeit und betriebliche Erweiterung. So konnte auf Anfang 2019 eine Fusion realisiert werden. Der neue Betrieb «Forst Surbtal» war geboren.

Seit Januar 2019 werden die Wälder der Ortsbürgergemeinden Baldingen, Böbikon, Endingen, Rekingen, Tegerfelden sowie den angrenzenden Staatswald vom Forst Surbtal bewirtschaftet. Es handelt sich um eine Waldfläche von 942 ha und 308 ha Privatwald. Insgesamt werden somit 1'250 ha Wald vom Forst Surbtal betreut.

Mitarbeiter, Material und Maschinen der beiden vorherigen Forstbetriebe wurden im neuen Betrieb übernommen. Der Forstwerkhof in Endingen musste stillgelegt werden. Neuer Stützpunkt des Forsts Surbtal ist der Forstwerkhof Weijedal in Tegerfelden. Tegerfelden ist sogleich auch die Sitzgemeinde und führt die Rechnung des neugegründeten Forstbetriebs.

Als Förster und Betriebsleiter konnte Adrian Amsler aus Remigen gewählt werden. Adrian Amsler mit Heimatort Kaisten absolvierte nach der Forstwartlehre ein Studium als Forstingenieur FH. Die letzten Jahre arbeitete er als Stv. Betriebsleiter beim Forstbetrieb Allschwil und holte sich das nötige Rüstzeug und die Erfahrung für die neue Aufgabe als Betriebsleiter vom Forst Surbtal.

Für den Forst Surbtal arbeiten neben Betriebsleiter Adrian Amsler auch die kompetenten Forstwarte: René Binkert (Vorarbeiter), Urs Küpfer, Tim Polyvas und Simon Widmer. Das Forst Surbtal bildet zudem ein Forstwartlernenden aus, Thierry Schenker, 1. Lehrjahr.

Während der Hauptsaison im Winter wird der Forst Surbtal ebenfalls unterstützt durch Landwirte aus der Region und Forstunternehmern.

Förster Felix Binder hat seinen Nachfolger Adrian Amsler eingearbeitet und verlässt den Forst Surbtal per Ende April in den wohlverdienten Ruhestand.

Das Haupttätigkeitsgebiet von Forst Surbtal ist die Pflege und Nutzung des Waldes, damit dieser all seine Funktionen erfüllen kann. Der Wald als Holzlieferant hat für den Betrieb eine hohe Bedeutung, so werden rund 2/3 der Einnahmen aus dem Holzverkauf generiert. Mit der Holznutzung einhergehend werden aber auch Naturschutzziele verfolgt, wie die Förderung seltener Baumarten oder die Aufwertung spezieller Lebensräume. Selbst die Wohlfahrtsfunktion des Waldes kommt mit dem Unterhalt von Waldstrassen und Erholungseinrichtungen nicht zu kurz.

Auf Wunsch bietet der Forstbetrieb Holzprodukte, wie z.B. Brennholz an. Der Forst Surbtal unterstützt Sie auch, wenn bei Ihnen im Garten; ein Baum weichen muss. Zögern Sie nicht und kontaktieren Sie den Forst Surbtal unter 056 245 49 53 oder 079 677 44 67.

Weitere Informationen finden Sie auch auf der Homepage [www.forst-surbtal.ch](http://www.forst-surbtal.ch).



© 2019 Gemeinde Tegerfelden

Adrian Amsler



# Affentranger

## Reparatur & Service GmbH

**Sanitär  
Heizung**

- Reparaturen
  - Service
  - Umbauten
  - Installationen
  - Verkauf
- Haushaltgeräte
- Affentranger  
Reparatur & Service GmbH  
Vogelsangstrasse 13  
5426 Lengnau  
Tel. 079 216 28 31  
Fax 056 241 03 25  
jakob.affentranger@greenmail.ch



### Wir verkaufen keine Luft!

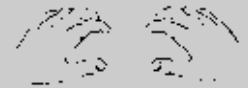
- Boiler-Explosion** Wir kontrollieren Ihre Installation auf Mängel und beheben sie
- Rostwasser** Sicherheitsarmaturen, Patronenfilter und rückspülbare Feinfilter
- Legionellen** Chromstahlleitungen, Kunststoffrohre, tote Wasserleitungen
- Wasserschaden** Spitzen, Ortung mit Wärmebildkamera, Metallortung
- Badezimmerumbau** Koordination Plattenleger, Maurer, Elektriker, SHL
- Wärmepumpenboiler** 50-70% Energie aus dem Keller oder der Umwelt
- Erdsonde, Luftwasser-Wärmepumpe, Komfortlüftung**
- Neuinstallationen Sanitär Heizung Zentralstaubsauger**

Wir helfen Ihnen bei allen Sanitär- und Heizungsinstallationen im Neubau, Umbau und Service, Reparaturen. Wir sind Fachleute und haben Freude am Haustechnikberuf. Wir bilden Lehrlinge aus. Sind Experten QV LAP.

**JETZER AG Haustechnik SHL Sanitär Heizung Lüftung Lengnau/Kirchdorf**  
Inhaber: Kurt Jetzer, eidg.dipl.Sanitärplaner/Inst. + Markus Jetzer, dipl.Ingenieur HTL HLK  
Planung Ausführung Service 056 282 5 282 jetzer-ag@bluwin.ch

Wir transportieren das Lebensmittel Nr. 1 – Trinkwasser

## GESUNDHEIT MASSAGEN



- Klassische Ganzkörper- und Sportmassagen
- Rücken- und Nackenmassagen
- Therapien
- Gutscheine erhältlich

**Guido Müller**

Dipl. Masseur

Grabenstrasse 1  
5426 Lengnau

056 241 26 25

079 632 52 26

[www.gm-massagen.ch](http://www.gm-massagen.ch)

Neu

## 12-Plätzer-Bus zu vermieten

Aktive Mitglieder von Lengnauer Dorfvereinen erhalten 10% Rabatt.

**DORFGARAGE  
A. Tommer AG**

5426 Lengnau  
Tel. 056 266 44 33  
[www.dorfgarage.ch](http://www.dorfgarage.ch)



  
**MARGOA**  
Geborgenheit • Erholung • Pflege

**Alters und Pflegeheim MARGOA**  
CH-5426 Lengnau AG · Switzerland  
Grabenstrasse 9 · Tel 056 266 54 54  
Fax 056 266 54 55 · [www.margoa.ch](http://www.margoa.ch)



**Unsere Cafeteria  
ist täglich von 14 Uhr  
bis 17 Uhr geöffnet.**

Bei uns sind alle ganz herzlich willkommen. Alle Patisserie und Backwaren sind bei uns hausgemacht. Wir würden uns freuen, Sie begrüßen zu dürfen.

# Regionale Mitteilungen

## Zählung der leer stehenden Wohnungen

Weite Kreise der Wirtschaft, der Bauwirtschaft und der Konjunkturforschung benötigen detaillierte Informationen über die Entwicklung des Immobilienmarktes der gesamten Schweiz. Deshalb führt das Bundesamt für Statistik (BFS) jedes Jahr die Zählung der leerstehenden Wohnungen durch. Die Gemeinden werden jeweils gebeten, die Liegenschaftsverwaltungen anzuschreiben, um ausfindig zu machen, wie viele Wohnungen leerstehend sind. Die Mitarbeit an der Zählung ist für die Gemeinden sowie die Eigentümer und Liegenschaftsverwaltungen obligatorisch.

Die meisten Liegenschaftsverwaltungen werden direkt von der Gemeinde kontaktiert. Falls Sie als Liegenschaftsverwaltung kein Schreiben erhalten, bitten wir um Kontaktaufnahme mit der jeweiligen Gemeindekanzlei.

Gemeinde Endingen:

Luana Erne, 056 242 13 69 oder luana.erne@endingen.ch

Gemeinde Lengnau:

Sandra Graf, 056 266 50 10 oder sandra.graf@lengnau-ag.ch

Gemeinde Tegerfelden:

Nadine Werder, 056 245 27 00 oder einwohnerkontrolle@tegerfelden.ch

## Energiekommission Surbtal

Die besten Tipps (Teil 3) **Optimaler Reifendruck**



## Motor abstellen

Abschalten lohnt sich immer! Und zwar bei allen Fahrzeugen. Bei Autos mit Start-Stop-Automatik ab der ersten Sekunde, und bei allen anderen ab 5 bis 10 Sekunden. Experten schätzen das Einsparpotenzial im Stadtverkehr auf bis zu 10 Prozent. Und im Gesamtdurchschnitt immer noch auf stolze 3 bis 6 Prozent.



©2019 Energiekommission Surbtal

## Meldepflicht Einwohner

Vermerkt kommt es vor, dass Einwohner ihren Ein-, Um- oder Wegzug nicht melden. Wir weisen darauf hin, dass alle Einwohner verpflichtet sind, Adressmutationen innert 14 Tagen der Abteilung Einwohnerdienste zu melden. Zu- und Wegzüge können auch online unter [www.eumzug.swiss/eumzug/#/](http://www.eumzug.swiss/eumzug/#/) global erfasst werden, damit entfällt die persönliche Vorsprache am Schalter der Einwohnerdienste. Wegzüge ins Ausland benötigen mehr Verarbeitungszeit, erkundigen Sie sich bitte frühzeitig auf den Einwohnerdiensten.

Gemeinde Endingen:

Luana Erne, 056 242 13 69 oder luana.erne@endingen.ch

Gemeinde Lengnau:

Sandra Graf, 056 266 50 10 oder sandra.graf@lengnau-ag.ch

Gemeinde Tegerfelden:

Nadine Werder, 056 245 27 00 oder einwohnerkontrolle@tegerfelden.ch

## Meldepflicht für Vermieter und Logisgeber

Personen, die Wohnräume vermieten oder verwalten, Untermietverhältnisse abschliessen oder anderen Personen während mindestens drei aufeinanderfolgenden Monaten oder drei Monaten innerhalb eines Kalenderjahres Logis geben, sind verpflichtet, ein-, um- und wegziehende Personen der Abteilung Einwohnerdienste schriftlich zu melden. Die Meldefrist beträgt 14 Tage.

Sie können die Änderung auch online über den untenstehenden Weblink melden (Lengnau/Tegerfelden):

<https://www.e-service.admin.ch/sis/app/mandant/drittmeldung/>

Die Abteilung Einwohnerdienste ist berechtigt, für die Nachführung des Einwohnerregisters Mieter- und Wohnungslisten anzufordern.



- Ausführung sämtlicher - Hoch- und Tiefbauten
- Gerüstungen
- Abdichtungen und Injektionen
- Klebearmierung
- Verbundsteinbeläge
- Natursteinbeläge

## Erdin Hoch+Tiefbau Tegerfelden

Alte Zurzacherstrasse 17, 5306 Tegerfelden

Telefon 056 245 18 72 Fax 056 245 20 25 erdin-ag@bluewin.ch



### Für Empfangsdamen



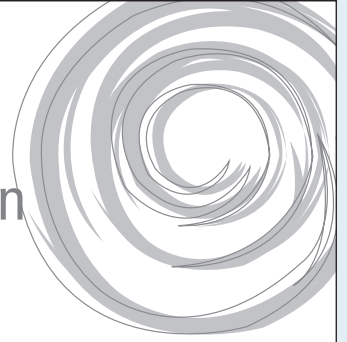
Küchen, Fenster, Türen und Einrichtungen vom Spezialisten für hochwertige Schreinerarbeiten.



Ihr Schreiner – seit 1907

**Müller AG**  
Oberfeld 4 | 5306 Tegerfelden  
Telefon 056 245 10 57 | www.muellerag.net

Haustechnik,  
die für frischen  
Wind sorgt.



Vögele

Heizung | Sanitär | Solartechnik

5306 Tegerfelden | Telefon 056 245 61 19  
5400 Baden | Telefon 056 500 50 40  
info@voegele-ht.ch | www.voegele-ht.ch



Heinz Baumgartner AG  
Innovative Mechanik

megura.ch



Maschinen und  
Technologien  
aus dem Zurzibiet

Gehäuse, Wellen, Hebel und Flansche – es sind die kleinen Teile, die eine komplexe Maschine ausmachen. Damit kennen wir uns bei der Heinz Baumgartner AG aus. Seit der Gründung als Einmannbetrieb vor über 55 Jahren hat sich das Unternehmen zum innovativen Zulieferbetrieb der Maschinenbaubranche entwickelt.

Heinz Baumgartner AG  
Maschinen- und Apparatebau

CH-5306 Tegerfelden  
www.baumgartner-mechanik.ch



Maler- & Gipserarbeiten  
Renovationen  
Fassadensanierungen

Bodenstrasse 2  
5426 Lengnau

076 522 13 99  
info@saramati.ch

www.saramati.ch



Wenn der Teig  
recht lange ruht,  
wird das Brot  
erst richtig gut.

beckalt.ch | facebook.com/BeckAlt



## Fortsetzung Mitteilungen

### Regionale Jugendarbeitsstelle Surbtal-Würenlingen

#### Die JAST lädt zur SurbArt 2019 ein

Die Regionale Jugendarbeitsstelle Surbtal, organisiert dieses Jahr zum vierten Mal mit Jugendlichen eine Ausstellung. An der SurbArt können junge Menschen aus der Region ihre künstlerischen Werke ausstellen und erhalten so die Möglichkeit, ihr Schaffen zu präsentieren.

Am Samstag, **4. Mai 2019**, stellt die SurbArt in Zusammenarbeit mit der Kulturnacht die Werke aus. Von 15 bis 1 Uhr kann

die Ausstellung, welche sich in den Räumlichkeiten des Dorfmuseums in Lengnau befindet, besucht werden. Es besteht die Möglichkeit, verschiedene Kunstwerke zu betrachten und mit den ausstellenden Jugendlichen ins Gespräch zu kommen. An folgenden weiteren Daten ist die Ausstellung öffentlich zugänglich: Sonntag, **5. Mai 2019**, 11 – 17 Uhr, Mittwoch, **8. Mai 2019**, 14 – 20 Uhr, Samstag, **11. Mai 2019**, von 11 – 17 Uhr, Mittwoch, **15. Mai 2019**, von 14 – 18 Uhr

### WirnaVita AG

#### Neue Leiterin Pflege im WirnaVita

Der Verwaltungsrat der WirnaVita AG, Alters- und Pflegeheim in Würenlingen, hat Nathalie Haudebert-Stolz zur neuen Leiterin Pflege und Mitglied der Geschäftsleitung gewählt. Nathalie Haudebert wird am **5. August 2019** ihre Arbeit im WirnaVita beginnen. Nathalie Haudebert wird Nachfolgerin von Rosa Rondof, die nach grossem Engagement während der Erneuerung und der Erweiterung von WirnaVita in Zukunft etwas kürzer treten will.



Nathalie Haudebert-Stolz

In den vergangenen 19 Jahren durfte Nathalie Haudebert-Stolz vielfältige Erfahrungen in der Geriatrie in unterschiedlichsten Positionen sammeln. Zuletzt als Leiterin eines Fachexperten Teams bei einer grossen Pflegeheim Gruppe. Zudem unterrichtet sie auch bei der OdA-GS Aargau (Organisation der Arbeitswelt für Gesundheits- und Sozialberufe). Nathalie Haudebert-Stolz ist 41 Jahre jung und Mutter von vier schulpflichtigen Kindern.

#### WirnaVita AG in Kürze

Der Name setzt sich aus dem ersten Teil des alten lateinischen Namens für Würenlingen (Wirnaningum) und dem lateinischen Begriff für «Leben» (Vita) zusammen.

Die WirnaVita AG ist vollständig im Besitz der vier Trägergemeinden Edingen, Tegerfelden, Villigen und Würenlingen. Die WirnaVita AG betreibt seit 2007 das Alters- und Pflegeheim in Würenlingen. 2017 konnte der Neu- und Umbau erfolgreich abgeschlossen werden.

Im Alters- und Pflegeheim WirnaVita in Würenlingen leben 68 Seniorinnen und Senioren. Wir betreuen 11 Bewohnerinnen und Bewohner in einer spezialisierten Demenzabteilung. Im Zentrum unserer täglichen Arbeit stehen die Menschen: Bewohnerinnen, Bewohner, Angehörige, Gäste und Mitarbeitende.

In den Räumlichkeiten der WirnaVita AG ist auch die Kinderkrippe WirnaKids eingemietet. Unsere Dienstleistungspalette umfasst auch einen Mahlzeitendienst und mittelfristig beabsichtigen wir betreutes Wohnen anzubieten.

Die WirnaVita AG beschäftigt rund 85 Mitarbeitende. 12 jungen Menschen ermöglichen wir verschiedene Grundausbildungen und Praktika.

Siehe auch: [www.wirnavita.ch](http://www.wirnavita.ch)



©2019 WirnaVita Würenlingen

### Leinenpflicht für Hunde

Während der Setzzeit des Wildes besteht nach der Jagdverordnung des Kantons Aargau eine Leinenpflicht für Hunde. Hunde müssen bis **31. Juli 2019** im Wald und am Waldrand an der Leine geführt werden. Für die Einhaltung dieser Bestimmung wird den Hundehaltern bestens gedankt.



### Landammann-Stammtisch in Tegerfelden

Landammann Urs Hofmann berichtet über die aargauer Politik und stellt sich den Fragen und Anliegen der Kurzbieter Bevölkerung am Landammann-Stammtisch von Donnerstag, **16. Mai 2019**, 19 – 22 Uhr, Restaurant Wartegg in Tegerfelden. Alle sind herzlich eingeladen. Der Wirt Roland Wetter und Landammann Urs Hofmann freuen sich auf Ihren Besuch.

Alle Infos und News auf [mamamo.ch](http://mamamo.ch)



# Der Muttertag Event

am 11.5.2019 von 10:00 bis 16:00 Uhr  
mit Hüpfburg und Glitzertattoo

Giesse Deine eigene  
Schokolade und  
verschenke Dein Herz!



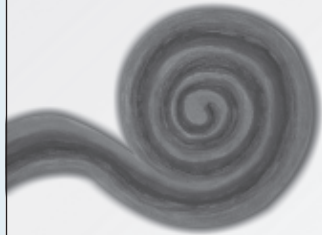
MamaMo Fabrikladen im Industriegebiet  
Weststrasse 5, 5426 Lengnau

MamaMo<sup>®</sup>  
Sweets  
lovely SWISS chocolate



MÖCHTEST DU DEIN LEBEN FARBIGER GESTALTEN?

## Atelier Vogelsang



Wellness für die Seele  
Kreativität fördern  
Farben erfahren  
Sich entwickeln  
Lebensfreude

Ursula Brack  
Dipl. Malthérapeutin  
Natel: 079/255 80 04

Vogelsang 235  
5426 Lengnau  
[www.malkreativ.ch](http://www.malkreativ.ch)

# Grivögtler

egerfelden

## Frühlings-Weindegustation

am Samstag, 11. Mai 2019, 12 bis 22 Uhr

Degustieren Sie aus der reichhaltigen  
Grivögtler Bio-Weinlinie und lassen Sie sich beraten.  
Mehr als 20 Jahre Erfahrung mit interspezifischen Rebsorten.  
Es wird eine Festwirtschaft mit hofeigenen Grilladen  
und Salaten geführt.



Familie Monika und Heinz Deppeler-Gfeller  
Steinacker 6  
5306 Tegerfelden  
[www.grivoegtler.com](http://www.grivoegtler.com)  
Telefon 056 245 42 19  
[biodeppeler@pop.agri.ch](mailto:biodeppeler@pop.agri.ch)

Rehabilitationspraxis in Lengnau an der Surb

# Reha Werner

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.  
08.30 - 12.00 Uhr  
13.30 - 18.00 Uhr

Physiotherapie:  
Termine nach Vereinbarung

UNSERE OFFERTE

## Physiotherapie

**Anwendungsgebiete:**

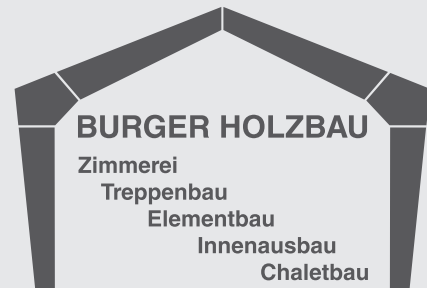
- Neurologischer Physiotherapie: Bobath Konzept
- Feldenkrais Bobath
- Manuelle Therapie nach Kaltenborn
- Gangschulung
- Atemtherapie
- Beckenbodentherapie
- Gleichgewichtstraining und Sturzprävention
- Domizilbehandlungen

## Hilfsmittelversorgung

Hilfsmittel: -Beratung, -Versorgung, -Zustellung, -Vermietung,  
Rollstuhlversorgung, Patientenüberleitung, Reparaturserice,  
Notdienst

056 241 02 69

Reha Werner, Zurichstrasse 3, 5426 Lengnau AG, [info@reha-werner.ch](mailto:info@reha-werner.ch), [www.reha-werner.ch](http://www.reha-werner.ch)



**BURGER HOLZBAU**

Zimmerei  
Treppenbau  
Elementbau  
Innenausbau  
Chaletbau

Landstrasse 46 • 5426 Lengnau  
056 241 13 18 • 078 740 13 18

- ▶ Holzbau
- ▶ Umbauten
- ▶ Renovationen
- ▶ Planung und Ausführung
- ▶ Wohn- und Elementbau
- ▶ Holzkonstruktionen
- ▶ Innenausbau
- ▶ Chaletbau
- ▶ Glaserarbeiten
- ▶ Wandtäfer
- ▶ Deckentäfer
- ▶ Türen
- ▶ Tore
- ▶ Treppen





## Baubewilligungen sind erteilt worden

- Oskar Kalt, Talrain 123, 5305 Unterendingen; Entfernung best. Hecke, Neugestaltung, Parzelle 2176, Bauzone W2
- Matthias Spuler, Winkelstrasse 25, 5304 Endingen, Einbau von Rolltoren, Isolation der Remise, Parzelle 460, Bauzone WG3, Winkelstrasse 25/Brühlstrasse 12, Endingen
- Raiffeisenbank Surbtal. Wehntal, Marktgasse 20, 5304 Endingen, Schaufenster Stören, Parzelle 907, Geb. -Nr. 123, Bauzone D
- Adrian und Eva Binder, Poststrasse 22, 5422 Neuenhof, Sanierung 3-Fam. -Haus, Parzelle 1629, Bauzone W2, Semlistrasse, Endingen
- Christophe Kurz, Finstergässli 12, 5304 Endingen,
- Ersatz Hangsicherung, Treppenaufgang, Veloabstellplatz, Gartengestaltung, Parzelle 884, Bauzone W2
- Frank van Aartsen, Weidgasse 13C, 5304 Endingen, Photovoltaikanlage auf Dach, Parzelle 1731, Bauzone WG3
- Daniel Mazzolini, Weidgasse 13B, 5304 Endingen, Photovoltaikanlage auf Dach, Parzelle 1695, Bauzone WG3
- Frank und Marianne Knüppel, Im Tal 105, 5405 Unterendingen, Metalltreppe von der Terrasse zum Garten, Parzelle 2414, Bauzone W2
- Carmen Sutter, Neuwiese 6, 5305 Unterendingen, Turn- und Trainingsgerüst, Parzelle 2503, Bauzone WG2
- Esat Kryeziu, Schlattstrasse 12, 5304 Endingen, Gartenhaus (bereits erstellt), Parzelle 563, Bauzone W3, Schlattstrasse 7E, Endingen,
- Vorentscheid: SE Immobilien AG, Spuler Erich, Im Langholz 16, 5405 Dättwil, Rechtsverbindlicher Vorentscheid mit Fragekatalog, Parzelle 736, 734, 729, Geb.-Nr. 156/155, Bauzone D (überlagert mit Perimeter Strassenraumgestaltung Marktgasse / Hirschengasse), Marktgasse, Endingen
- Granella-Bührer Josephine und Andreas, Winkelstrasse 26, 5304 Endingen, Ausbau / Umnutzung Nebengebäude, Vergrößerung Fensterfläche Westfassade, Einbau 2 Dachfenster und Stützmauer Ostfassade, Parzelle 481, Geb. -Nr. 22, Bauzone W2, überlagerter Perimeter Spezialbauvorschriften Ortsbildschutz
- Bernhard Rub, Oberdorfstrasse 44, 5305 Unterendingen, Dachsanierung wegen Wasserschaden (bereits erstellt), Parzelle 2061, Bauzone DZ, Oberdorfstrasse 43, Unterendingen
- Andreas und Daniela Birchmeier, Loohof 2, 5304 Endingen, Ersatzbau Remise, Parzelle 379, Bauzone Landwirtschaft

## Dorfspaziergang

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung zum Dorfspaziergang vom Montag, **13. Mai 2019** ein. Am Spaziergang informiert der Gemeinderat über aktuelle Themen.

**Datum und Zeit:** Montag, **13. Mai 2019**, 19.30 Uhr

**Treffpunkt:** Raiffeisenbank Endingen

**Information über:** Kommunalen Richtplan Marktgasse, Umfrage Baulandmobilisierung, Stand Projekt Mühlweg-Brücke, Information zu ATB-Kabel

Der Anlass wird im Obergeschoss der Raiffeisenbank stattfinden. Anschliessend sind die Teilnehmer zu einem Apéro eingeladen.

## Pikettdienst Auffahrt

Donnerstag, **30. Mai** und Freitag, **31. Mai** bleiben die Schalter der Gemeindeverwaltung geschlossen.

Bei Todesfällen ist ein Pikettdienst unter 056 265 80 20 eingerichtet.

Die Technischen Betriebe Endingen sind bei Notfällen unter 056 265 80 90 erreichbar.

## Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet für den Ortsteil Endingen am Samstag, **11. Mai 2019** statt, für den Ortsteil Unterendingen am Mittwoch, **14. August 2019**. Das Altpapier ist am Tag der Sammlung jeweils bis 8 Uhr bereit zu stellen.

## Hinweise zum Altpapier

Alle Bündel – bitte nicht zu schwer – mit starker Schnur fest zusammenbinden. Karton separat zusammenlegen, ebenfalls bündeln. Wir nehmen keine gefüllten Kartonschachteln, Papiersäcke oder Einkaufstaschen mit.

## Nicht ins Altpapier gehören:

In Folien und Plastik eingeschweisste Zeitschriften, Ringordner mit Metallmechanik oder gebundene Broschüren, beschichtete Verpackungen wie Tetrapack, Pizzaschachteln, Waschmittelbehälter, Bücher mit plastifizierten Buchdeckeln

## Schwimmbad Endingen

Das Schwimmbad Endingen öffnet am Muttertag, **12. Mai 2019**, seine Tore für die neue Saison.

Das Badi Team, die Kiosk-Pächter und der Gemeinderat wünschen den Badegästen eine sonnige, warme und angenehme Badesaison und heissen Sie herzlich willkommen.

## Fortsetzung Gemeinde Endingen

### Schützengesellschaft Endingen und Freier Schiessverein Unterendingen

#### Obligatorische Schiesstage

Mittwoch, 22. Mai / 7. August / 28. August 2019,

jeweils von 18 – 19 Uhr

Zur Erfüllung der Schiesspflicht sind mitzubringen:

das Aufforderungsschreiben mit Klebeetikette, das Dienstbüchlein, das Schiessbüchlein oder der militärische Leistungsaus-

weis, die persönliche Dienstwaffe, persönlicher Ausweis (ID)

#### Überlassung der persönlichen Waffe:

Anrecht auf die unentgeltliche Überlassung der persönlichen Dienstwaffe hat, wer in den letzten 3 Jahren mindestens, 2 x das Obligatorische und 2 x das Feldschiessen Geschossen hat. Gesuch stellen / Selbstdeklaration

#### Eidg. Feldschiessen in Tegerfelden

Freitag 17. Mai 2019 und Freitag, 24. – Sonntag, 26. Mai 2019

# SK TREUHAND AG

# S K

**Buchhaltungen  
Steuern  
Verwaltungen  
Revisionen**

Geschäftshaus Surb  
Freienwilstrasse 1  
5426 Lengnau

info@sk-treuhand.ch  
www.sk-treuhand.ch

Tel. 056 201 44 66  
Fax 056 201 44 67



Die  
**Tegerfelder  
Winzer**  
laden herzlich  
ein

**1./4./5. Mai 2019  
jeweils ab 11 Uhr**

**Weindegustation,  
Verkauf und kulinarisches Angebot**

**Baumgartner Weinbau**  
www.baumgartner-weinbau.ch

**Weingut Alter Berg**  
www.weingut-alter-berg.ch

**Weingut Mühlebach**  
www.weingut-muehlebach.ch

**OFFENE  
WEIN  
KELLER  
2019**

www.offeneweinkeller.ch

Zu vermieten ab Sommer/Herbst:

## Neubau-Wohnungen

5426 Lengnau

An ruhiger, sonniger und zentrumsnaher Lage.  
Nach Minergie Standard, Lift vorhanden, rollstuhlgängig  
und mit eigenem Waschturm, elektronischen Storen,  
zentraler Staubsauer, etc.

- 3 ½-Zimmer-Wohnung, 110 m<sup>3</sup>, Balkon 20m<sup>3</sup>
- 4 ½ Zimmer-Wohnung, 127 m<sup>3</sup>, gedeckter Sitzplatz 27 m<sup>3</sup>

Interessiert? Kontaktieren Sie mich noch heute:  
Eugen Schneider AG, 5426 Lengnau, 079 429 59 23



**Steuererklärungen / Buchhaltungen  
schnell / gut / günstig**

**Ineichen Treuhand & Informatik AG**  
Steigstrasse 11, 5426 Lengnau Tel: 056 426 37 77  
www.ineichen-treuhand.ch

## Baubewilligungen sind erteilt worden

- Linus und Agnes Huser, Rebenstrasse 21, 5426 Lengnau; Ölheizung durch Luftwärmepumpe mit Splitanlage ersetzen, Parzelle 1045, Bauzone E2
- Emma's Happy Dogs, Emma Harris, Unterdorf 12A, 5105 Auenstein, Aufstellen Container für Hundebetreuung, Parzelle 1293, Bauzone GE, Weststrasse 1, Lengnau

## Pikettdienst Auffahrt

Donnerstag 30. Mai und Freitag 31. Mai bleiben die Schalter der Gemeindeverwaltung geschlossen. In Notfällen sind die Telefonnummern der verantwortlichen Personen unter Nummer 056 266 50 10 abrufbar.

## Gemeindeversammlung vom 19. Juni 2019

Die Einladungen zu den Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlungen werden gegen Ende Mai zugestellt. Auf [www.lengnau-ag.ch](http://www.lengnau-ag.ch) unter der Rubrik «Politik» / «Gemeindeversammlung» können die Unterlagen Ende Mai eingesehen werden. Bei Bedarf liegen Ausdrucke auf der Gemeindekanzlei bereit.

## Gemeindeentwicklung – Futurum

Mittwoch, 26. Juni 2019, 19 Uhr, findet in der Mehrzweckhalle Rietwiese ein Informationsanlass betreffend der Gemeindebefragung «Futurum» statt. Reservieren Sie sich diesen Termin. Die Einladung wird im Surbtaler Juni veröffentlicht.

## Antrag Schweizer ID-Karte – Passfoto

Um eine neue Schweizer Identitätskarte zu beantragen wir ein aktuelles Passfoto benötigt. Neu bieten wir an, dass die Fotos direkt bei uns gemacht werden können. Kommen Sie persönlich bei uns vorbei, bringen Sie Ihre alte ID (bei Verlust eine Verlustanzeige der Polizei) mit.

Ab dem siebten Altersjahr müssen die Antragsformulare durch die antragstellende Person unterzeichnet werden. Bei Unmündigen, d.h. bis zum 18. Altersjahr, braucht es die Zustimmung eines gesetzlichen Vertreters (Vater oder Mutter), der den Antrag unterzeichnen bzw. mit unterzeichnen muss.

### Gebühren und Gültigkeit

Alter	Gültigkeit	Gebühr
Minderjährige	5 Jahre	CHF 35
Erwachsene	10 Jahre	CHF 70

Die Gebühren sind bei der Antragstellung zu bezahlen. Die neuen Karten werden innerhalb von ca. 10 Arbeitstagen zugestellt.

Sie können auch vom Kombiangebot (Pass und Identitätskarte) profitieren, dies muss jedoch direkt beim Passamt Aarau beantragt werden.

## Lengnauer Suppentag – IG Feldküche

Im Jahr 2000 hatte Chübeli (Hansruedi Näf) des ehemaligen Restaurants Sonne die Idee für den Suppentag. Ziel war es einerseits einen Anlass für die Bevölkerung zu organisieren und andererseits den Erlös einer wohltätigen Organisation zukommen zu lassen.

Zu diesem Zweck hatte er das Lengnauer Gewerbe angesprochen, mit der Bitte, sich an der Finanzierung der anfallenden Kosten zu beteiligen und auf Kundengeschenke am Jahresende zu verzichten. So wurde der 1. Suppentag im Dezember 2000 ins Leben gerufen. Die ersten 3 Anlässe fanden in einem bescheidenen Rahmen auf dem Dorfplatz statt. Die Suppe musste stehend eingenommen werden, da auf Sitzplätze verzichtet wurde.

Der Anlass genoss zunehmender Beliebtheit. So fanden diese ab dem Jahr 2003 in der Turnhalle Dorf statt. Die Festwirtschaft wurde ab diesem Datum durch die AWZ Kleindöttingen geführt und der Gewinn ging in den ersten 10 Jahren bis zum Tode von Chübeli an diese Institution.

Nach dem plötzlichen Tod des Initianten fand der Anlass zwei Jahre lang nicht mehr statt. Dies wurde bedauert und ein paar Lengnauer haben dann unter dem Namen «IG Feldküche» diesen Anlass im 2013 neu initiiert. Der Reinertrag der 6 Anlässe bis ins Jahr 2018 kam in dieser Zeit verschiedenen Behindertenorganisationen zugute.

Mangels Nachfolgern hat sich die IG Feldküche (Urban Kloter, Theo Kloter, Jules Kohler, Peter Amstutz, Mario Boldini, Max Strickler Hans Angst und Beat Wiesendanger) schweren Herzens entschieden, die Feldküche still zu legen.

Die Gemeinde bedankt sich bei den stillen Schaffern der IG Feldküche für ihr Wirken rund um diesen wohltätigen Anlass.



## Fortsetzung Gemeinde Lengnau

### Dorfplatz

In diesem Jahr sind einige Anlässe auf dem Dorfplatz geplant.

- **11. Mai**, CVP Risotto Essen
- **Juni bis und mit August** (jeden Freitag – Bierschwemme bis 23 Uhr) Rest. il Carpaccio
- **16. Juni**, 10-Jahr-Jubiläum Jüdischer Kulturweg

Auf dem Dorfplatz ist mit geringem finanziellem Aufwand die kleine Mittelinsel mit Kandelaber entfernt worden. Somit kann der Platz besser genutzt werden. Geprüft wird auch noch an zwei Stellen Rampen auf denen man mit Kinderwagen oder Rollstuhl besser auf den Platz gelangen kann.

### Seniorenausflug – Ü 65

**Alle Senioren sind herzlich eingeladen, sich für den Ausflug vom Dienstag, 4. Juni 2019, anzumelden.**

Die Reise führt uns ins Bisital ca. 11.15 – 13.45 Uhr Mittagessen mit Besuch und Vortrag durch einen Muotatler Wetterprofeten. Danach Weiterfahrt und ein Zwischenhalt in Brunnen mit freiem Aufenthalt. 18.30 Uhr treffen wir wieder in Lengnau ein.

Unkostenbeitrag CHF 30. Der Gemeindebeitrag (Car, Mittagkaffe und Dessert) ist bereits in Abzug gebracht.

Abfahrt ab:

8.50 Uhr, Bushaltestelle Unterlengnau

9 Uhr, Dorfmuseum

Anmeldungen bis spätestens **15. Mai 2019** an Gemeindeganzlei 056 266 50 10 (8 – 11.30 und 13.30 – 16.30 Uhr) oder per Mail [einwohnerkontrolle@lengnau-ag.ch](mailto:einwohnerkontrolle@lengnau-ag.ch) mit Angabe Name, Anzahl Personen und Einsteigeort. Ebenso bitte einen Hinweis, falls ein vegetarisches Menü gewünscht wird.

### Tiefbauprojekte

#### Kanalisation Weiler Himmelrich

Nach der Kreditgenehmigung durch die Gemeindeversammlung werden die Arbeiten durch das Ingenieurbüro Senn vorbereitet. Nach der kantonalen Prüfung erfolgen dann die öffentlichen Ausschreibungen. Die bauliche Umsetzung ist im Nachgang der formellen Bewilligung im Sommer/Herbst geplant.

#### Meteorwasserleitung Mühleweg

Im Mühleweg muss eine neue Meteorwasserleitung eingelegt werden. Die Wasserversorgungs-genossenschaft wird gleichzeitig im selben Abschnitt die Wasserleitung ersetzen. Das Ingenieurbüro Baerlocher Partner führt derzeit die Submission der Arbeiten aus. Da es sich beim Mühleweg um einen Schulweg handelt, werden die Schulen Dorf und Rietwise rechtzeitig über die Fussgängerführung während der Bauzeit in Kenntnis gesetzt.

### Bushalte- und Entsorgungsstelle

Das Verwaltungsgericht hat am 22. Februar 2019 über die Beschwerde der Gemeinde gegen den Regierungsrat und die Einsprecherschaft entschieden und dabei erfreulicherweise die Beschwerde der Gemeinde in der Hauptfrage gutgeheissen. Der Entscheid des Regierungsrates vom 7. März 2018 wurde aufgehoben und die Sache zu neuem Entscheid an den Regierungsrat zurückgewiesen.

In den einzelnen strittigen Fragen hat das Verwaltungsgericht wie folgt entschieden:

- Die Abweisung des Buswartehauses ist nicht gutgeheissen worden. Dies mit dem Hinweis, dass hier eine Bewilligung im Sinne einer Ausnahme in Aussicht gestellt werden muss.
- Das baubewilligte Regenbecken mit Betriebsgebäuden kann fertig gestellt werden.

Zudem wurden zu den durch den Rechtsdienst des Regierungsrates nicht entschiedenen Einwendungspunkten wie folgt erwogen und in Aussicht gestellt:

- Unterabstand der Unterflurcontainer zur Landstrasse (Gemeindestrasse) kann vollzogen werden
- Die drei geplanten Parkplätze (Kurzfristparkierung) können erstellt werden
- Der Gewässerabstand zum Rickenbach ist eingehalten
- Die Bestimmungen des Ortsbildes sind für gut befunden worden

Der Regierungsrat muss nun über die Beschwerde der Einsprecherschaft gegen das Bauvorhaben mit Berücksichtigung der Vorgaben des Verwaltungsgerichts neu entscheiden. Aufgrund der Erwägungen des Verwaltungsgerichtes rechnet der Gemeinderat mit einer Abweisung der Beschwerde und weiteren Kostenfolgen zulasten der Einwender. Bis der Entscheid des Regierungsrates vorliegt, dürfte leider wieder einige Zeit verstreichen.

### Papiersammlung

Die Pfadi Big Horn führt die Papiersammlung am **25. Mai 2019** durch. Die Container werden bei der Schulanlage Rietwise aufgestellt. Am Samstag kann das Papier – bis 12 Uhr – auch direkt zu den Containern gebracht werden. Anlieferungen am Freitag sind nicht gestattet. Der durchführende Verein dankt für die Mithilfe.

Papier und Karton sind in separat getrennten Bündeln bereitzustellen! Es werden keine losen Gebinde entgegengenommen. Am Samstag findet nach wie vor ein Hausabholdienst statt. Material wie Styropor, Plastik, Elektrogeräte usw. gehören nicht in die Papiersammlung!

- Weitere Sammeltermine im **2019: 17. August und 9. November**

## Fortsetzung Gemeinde Lengnau

### Altglas richtig sammeln

- Wein- und Getränkeflaschen, Öl- und Essigflaschen, Konfi-, Gurken- und Joghurtgläser – sie sind ein wertvoller Rohstoff und gehören in die Glassammlung.
- Weiss, braun, grün – strikt nach Farben trennen, dort wo entsprechende Container vorhanden sind.
- Unklare Farben sowie Rot und Blau – im Zweifelsfall ins grüne Loch werfen.
- Deckel und Verschlüsse entfernen – Papieretiketten können bleiben.
- Ein kurzes Ausspülen bei Lebensmittelgläsern ist erwünscht, bei Honiggläsern zwingend (Vermeidung von Bienenkrankheiten).

### Nichts im Glascontanier zu suchen haben:

- Fensterglas und Spiegel gehören in die Schuttmulde.
- Trinkgläser, Glasteller oder Vasen müssen in der Schuttmulde oder im Hauskehricht entsorgt werden.
- Tassen, Teller und Tontöpfe gehören in die Schuttmulde oder den Hauskehricht.
- PET-Flaschen gehören in die PET-Sammlung im Detailhandel.
- Abfälle gehören in den Hauskehricht.

### Grabräumung

Nach Ablauf der gesetzlichen Ruhezeit werden auf dem Friedhof Lengnau per

**16. Juli 2019** die folgenden Gräber aufgehoben:

- Urnengräber mit Platte Nr. 1 – 15 der Jahre 1979 – 1995
- Urnengräber mit Grabstein Nr. 1 – 15 der Jahre 1979 – 1996

Die Angehörigen werden gebeten, die Grabmäler und Pflanzen im Zeitraum vom

**15. April 2019** bis spätestens **15. Juli 2019** zu räumen. Es wird eine Mulde aufgestellt sein, worin Sie Gegenstände und Bepflanzungen des Grabes entsorgen können.

Falls auf die Räumung innert der vorgenannten Frist verzichtet wird, erfolgt die Grabräumung durch die Gemeinde. Die Grabsteine, allfällige Umfassungen, Pflanzen, etc. gehen nach dem **15. Juli 2019** entschädigungslos ins Eigentum der Einwohnergemeinde Lengnau AG über und werden anschliessend entsorgt.

### Synagogenöffnung 2019

Die Synagoge Lengnau ist von **19. Mai** bis und mit **15. September 2019** jeweils an Sonntagen von 14 – 17 Uhr geöffnet. Ausgeschlossen wegen Feiertage ist der **9. Juni 2019**.

### Öffentliche Führungen 2019 auf dem Kulturweg

**16. Juni 2019**, 10 Uhr, Lengnau (Treffpunkt Synagoge Lengnau, anlässlich des 10. jährigem Jubiläum des jüdischen Kulturwegs, mit anschliessendem offiziellen Jubiläumsakt)

**1. September 2019**, 10 Uhr, Endingen (Treffpunkt Synagoge Endingen, Motto wird noch bekannt gegeben)

Für Gruppenführungen auf dem Kulturweg oder in der Synagoge kontaktieren Sie bitte die Geschäftsstelle:

Geschäftsstelle jüdischer Kulturweg Endingen Lengnau  
Zürichstrasse 34  
CH-5426 Lengnau  
Telefon +41 (0)56 266 50 10  
Telefax +41 (0)56 266 50 16  
info@juedischerkulturweg.com

### Kulturnacht 2019

Am **4. Mai 2019** findet die Kulturnacht statt. Der jüdische Kulturweg beteiligt sich daran und zeigt den Film «Wolkenbruchs wunderliche Reise in die Arme einer Schickse». Einen Teil des Filmes wurde in der Synagoge in Lengnau gedreht. Die Ausstrahlung beginnt um 19.30 Uhr im Haus am Dorfplatz / Doppeltürhaus in Lengnau.

### Pro Senectute

#### Mittagstisch

Das gemeinsame Mittagessen der Senioren/innen findet am Donnerstag **9. Mai 2019** um 11.30 Uhr im Restaurant NIX, Krone Lengnau statt.

Danach vertreiben sich die Anwesenden den Nachmittag mit Jassen, Spielen und Plaudern.

Anmeldungen für den Abholdienst, sowie Abmeldungen für das Essen, nehmen entgegen

- Rita Müller Geissmann, 056 241 16 77
- Margrit Imhof, 056 241 18 52
- Trudi Suter-Kraus, 056 241 24 20.

Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen – bei der ersten Teilnahme bitte anmelden (Tel.-Nr. wie oben).

### Genossenschaft Mühlhalde

#### Wohnen 60+ in Lengnau

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass ein weiterer Meilenstein erreicht wurde.

Gerne wollen wir der Bevölkerung das überarbeitete Projekt Wohnen 60+ vorstellen. Am **11. Juni 2019** wird eine Informationsveranstaltung stattfinden. Detaillierte Informationen werden in der Juni 2019 Ausgabe publiziert. Für Interessierte, bitte reservieren Sie sich dieses Datum. Freundliche Grüsse Genossenschaft Mühlhalde [www.muehlhalde.ch](http://www.muehlhalde.ch)



## Baubewilligung ist erteilt worden

- Werner und Marie-Claire Müller, Rebberg 10, 5306 Tegerfelden, / EFH mit Stützmauern und Abstellplatz, Parzelle 387, Bauzone E2

## Rücktritt Gemeindeammann

### Lukas Baumgartner

Gemeindeammann Lukas Baumgartner hat seine Demission aus dem Gemeinderat Tegerfelden per **20. Oktober 2019** eingereicht. Das Rücktrittsbegehren wurde vom Kanton bewilligt. Die Ersatzwahlen werden am Wochenende der National- und Ständeratswahlen vom **20. Oktober 2019** stattfinden.



©2019 Gemeinde Tegerfelden

Lukas Baumgartner

Gemeindeammann Lukas Baumgartner tritt vor Ablauf der Legislaturperiode 2018/2021 von seinem Amt zurück. Vom 01.01.2014 - 31.12.2017 war er als Gemeinderat, seit dem 01.01.2018 als Ammann tätig.

Anfang 2018 ergab sich unerwartet die Möglichkeit, die Rebfläche seines Weinguts um einen Viertel der bisherigen Grösse zu erweitern. Seine Söhne, beides Jungwinzer, möchten den Betrieb einmal weiterführen und so entschied sich die Familie, diese Chance zu nutzen. Die personellen Strukturpassungen konnten bisher nicht vollumfänglich umgesetzt werden, was zu einer beruflichen Überbelastung führte.

Viele interessante Projekte in der Gemeinde Tegerfelden werden in den kommenden Monaten umgesetzt, die es wert sind, mit grossem Engagement begleitet und unterstützt zu werden. Die bestehenden Ressourcen reichen Lukas Baumgartner jedoch nicht aus, dem interessanten, aber anspruchsvollen Amt als Ammann weiterhin gerecht zu werden. Der Entscheid zum Rücktritt ist ihm äusserst schwer gefallen, mit dem Fokus auf sein Unternehmen gerichtet, jedoch die logische Konsequenz.

Der Gemeinderat Tegerfelden und das Personal bedauern den Rücktritt sehr, haben aber auch Verständnis für die Beweggründe. Lukas Baumgartner wird bereits heute herzlich für sein grosses Engagement zum Wohle der Gemeinde Tegerfelden gedankt. Für die Zukunft wünschen wir ihm alles Gute.

## Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2019

Die Einladungen zu den Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlungen werden gegen Ende Mai zugestellt. Auf [www.tegerfelden.ch](http://www.tegerfelden.ch) unter der Rubrik «Politik» / «Gemeindeversammlung» können die Unterlagen Ende Mai eingesehen werden. Bei Bedarf liegen Ausdrücke auf der Gemeindekanzlei bereit.

## Pikettdienst Auffahrt

**Donnerstag 30. Mai und Freitag 31. Mai 2019** bleiben die Schalter der Gemeindeverwaltung geschlossen. In Notfällen sind die Telefonnummern der verantwortlichen Personen unter Nummer 056 245 27 00 abrufbar.

## Suche nach Asylunterkunft

### Unterkunftsmöglichkeiten für Asylsuchende

Die Gemeinde Tegerfelden ist nach wie vor auf der Suche nach einer neuen Asylunterkunft. Die Unterkunft an der Dorfstrasse ist nicht mehr zweckdienlich. Die Gemeinde Tegerfelden hat ein Aufnahmekontingent von gesamthaft sechs Asylbewerbern.

Die Gemeinde Tegerfelden ist aus dem genannten Grund auf der Suche nach möglichen Wohngelegenheiten für 2 bis 6 Personen in der Gemeinde.

Haben Sie eine leere Wohnung, Liegenschaft etc., dann wirken Sie doch aktiv mit und unterstützen Sie uns bei der Bereitstellung von geeignetem Wohnraum für die Flüchtlinge (die Wohnräume werden angemessen entschädigt).

## Neuer Internetauftritt

Die Primarschule Tegerfelden, <https://schule-tegerfelden.ch/> und der Forst Surbtal, <https://www.forst-surbtal.ch/>, haben einen neuen Webauftritt. Die Gemeindekanzlei wünscht Ihnen viel Spass beim Durchstöbern der Homepages und dankt den zuständigen Personen für die Erstellung der Webseiten.

## Durchfahrt Tegerfelden – Bad Zurzach

Wegen Bauarbeiten und dem Anlass «SRF bi de Lüt» in Bad Zurzach, ist die Durchfahrt zwischen Tegerfelden und Bad Zurzach in beiden Fahrtrichtungen wie folgt eingeschränkt bzw. gesperrt: Durchfahrt für Lastwagen gesperrt von Montag, **20. Mai 2019**, 6 Uhr bis Sonntag, **26. Mai 2019**, 24 Uhr, Durchfahrt für jeglichen Verkehr gesperrt von Donnerstag, **23. Mai 2019**, 6 Uhr bis Samstag, **25. Mai 2019**, 24 Uhr.

Wir bitten Sie, die signalisierte Umleitung zu beachten und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

## Infoveranstaltung

Der Gemeinderat Tegerfelden lädt die Bevölkerung herzlich zur Infoveranstaltung vom **Freitag, 10. Mai 2019**, 19 Uhr im Gemeindehaus Tegerfelden ein.

Themen der Infoveranstaltung sind:

- Errichtung Mobilfunkanlage, Swisscom
- Solarstrom in der Gemeinde Tegerfelden
- Präsentation des neuen Leitbilds der Gemeinde Tegerfelden

Der Gemeinderat freut sich über Ihre Teilnahme am Anlass.

## Fortsetzung Gemeinde Tegerfelden

### Eröffnung Tegerfelden Panorama Wanderweg

Im Surbtal sind mit diesen Wanderweg-Tafeln viele schöne und lernreiche Wanderwege beschildert. Ab dem **26. Mai 2019** hat die Gemeinde Tegerfelden neben dem Weinwanderweg nun auch noch einen Panorama-Wanderweg. Die Kulturkommission hat einen Panoramaweg ausgesteckt der sich zeigen lässt. Mit einer gemütlichen Laufdauer von ca. zwei Stunden findet der aufmerksame Wanderer Biotope, einen Wasserfall, eine Traumhafte Aussicht soweit das Auge reicht und immer wieder hat man Gelegenheit sich auf einer Bank hinzusetzen und die Seele baumeln zu lassen.



Gerne laden wir Sie zur Eröffnung des Panoramaweges in Tegerfelden ein. Zusammen mit Vertretern aus dem Gemeinderat marschieren wir gemütlich los. Bei der Eröffnungsfeier gibt es die Möglichkeit an einer Stelle zu grillieren und gemeinsam Rast zu machen. Wir werden dafür besorgt sein, dass die Glut bereit ist, wenn die ersten Wanderlustigen ankommen. Bei der Besammlung geben wir Ihnen gerne eine kleine Erfrischung ab. Für das leibliche Wohl sind Sie selber besorgt. Leider ist der Panoramaweg nicht Kinderwagen tauglich.

Treffpunkt Eröffnung Panoramaweg Tegerfelden:  
Sonntag, **26. Mai 2019**, 12 Uhr, Parkplatz reformierte Kirche Tegerfelden.



# Samariter



**Sonntag 5. Mai**  
**9.00 – 13.00 Uhr**

Aula Bezirksschulhaus

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
**Samariterverein Endingen**

Sonntag, 2. Juni 2019

**Tag der  
offenen  
Hoftüren**  
offene-hoftueren.ch



Hofführungen  
10.30 – 14.00 – 16.30  
Strohüpfburg  
Traktorenparcours  
Alphornklänge

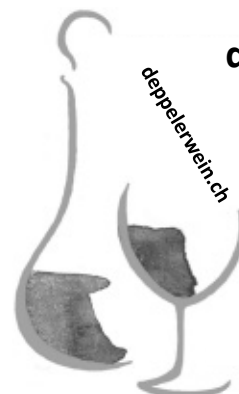
**Sonntag 2. Juni 2019**  
**Von 10 bis 17 Uhr**

Grillwürste vom Hof  
Kuchen, Glacé

Familie  
Markus und Regula Hauenstein  
Loohof 10  
5304 Endingen



der besondere Wein  
von Felix, Mani und Ueli



**deppelerwein gmbh**

**Weinprobe  
und Festwirtschaft**

Pfingstsamstag,  
8. Juni 2019, ab 15.30

Alte Döttingerstrasse 17  
5306 Tegerfelden  
Tel. 056 245 14 72

Die Winzergemeinschaft Felix, Mani und Ueli feiert das 10-jährige  
Jubiläum – feiern Sie mit!

# SOMMER- BLUMENMARKT

DEGUSTATION:  
VEREDELTES GEMÜSE

**Bis 11. Mai**

MUTTERTAG:

**12. Mai, 10-13 Uhr**

**Gratis-**  
**Kistlipflanzaktion**  
Noch bis 11. Mai



Surbparkweg 1 · 5426 Lengnau · Tel. 056 266 44 44  
[www.gclengnau.ch](http://www.gclengnau.ch) · [info@gclengnau.ch](mailto:info@gclengnau.ch)



## Erde-Aktion **3 für 2**

Sie kaufen drei Säcke  
«Grüne Profi Erde» à 40 Liter  
und bezahlen nur zwei!

Gültig bis 11. Mai 2019.  
Nicht kumulierbar.

## Sackgesund: **CHF 5.– sparen**

Profitieren Sie von 5 Franken  
Rabatt auf unsere Pflanzsäcke  
von Sackgesund.

Gültig bis 11. Mai 2019.  
Nicht kumulierbar.

## **10%** auf Blüten- träume-Saatgut

Beim Kauf des Saatguts  
von Bodensee-Blütenträume  
sparen Sie 10 Prozent.

Gültig bis 11. Mai 2019.  
Nicht kumulierbar.



# Schule

## Kindergarten Endingen

### Blumiger Frühlingsgruss

Jedes Jahr sehen die Kindergartenkinder den Frühling herbei. Auch dieses Jahr sangen sie dies in der Empfangshalle der Raiffeisenbank in Endingen. Im Liedtext wurde ebenfalls klar warum: «Sie hend de Verleider wäg de ganze Winterchleider und de ewig viele dicke Schichte,...». Dem folgten noch weitere Frühlingslieder. Der Zuschaueransturm war überwältigend. Die Empfangshalle war gefüllt mit Familienangehörigen der Kinder, Raiffeisenbankmitarbeitern und Kunden mit einem guten Timing. Der Gitarrenklang und die singenden Kinder sorgten für eine rührende Atmosphäre. Die Kinder hatten genügend Tulpen und Narzissen dabei, so dass sich jeder an einem blumigen Frühlingsgruss erfreuen konnte. Die Kinder wurden für ihr Engagement bei der Raiffeisenbank mit einem feinen Znüni beschenkt.

Schon zuvor hatten die Kinder die Zeit genutzt, um Fussgängern einen schönen Frühling zu wünschen. Auch ein Feuerwehrauto und ein Bus erhielten als Gruss eine Blume unter den Scheibenwischer geklemmt. Der Besuch der singenden Kinder bereitete auch grosse Freude im Volg und beim Metzger. Familie Werder tauschten die Blumen gerne gegen Wurst und Brot. So viele lächelnde Gesichter versprochen bereits am 19. März einen guten Start in den Frühling 2019.



©2019 Kindergarten Endingen

## Primarschule Endingen

### Kleine Bäckermeister beim Kneten, Formen und Verzieren

Die 2. Klasse in Endingen beschäftigt sich zur Zeit mit dem Thema Ernährung. Am Dienstag, 19. März 2019 durfte die Klasse einen Besuch in der Bäckerei Alt in Endingen machen. Dort wurde fleissig gebacken. Herr Alt zeigte den Kindern, wie man einen Teig knetet, damit es ein schönes rundes Brot gibt. Das ist gar nicht so einfach und braucht viel Übung. Auch kleine Zopfteig-Tierchen wurden geformt und verziert.

Während das Brot und die Tierchen im Ofen waren, machte die Lehrtochter der Bäckerei ein kleines Quiz mit den Kindern. Ein mit Sultaninen gefüllter Becher musste auf die Anzahl geschätzt werden. Die Sieger bekamen eine Endiger-Nusstorte als Preis. Nachdem die Kinder Weizenkörner und verschiedene Mehlsorten betrachtet hatten, waren die Brote fertig



gebacken. Die Kinder durften die noch warmen und frisch duftenden Backwaren mit nach Hause nehmen.

Der Ausflug in die Backstube war sehr interessant und hat allen Kindern gut gefallen. Vielen Dank an dieser Stelle an die Bäckerei Alt, die uns diesen Besuch ermöglicht hat.

(Caroline Weber)

Wir durften ein Brot backen und auch vier Tiere backen. Und wir schätzen wie viele Rosinen in einem Becher sind. Es waren 222 Rosinen im Becher. Und wir haben gelernt, wie ein Brot gemacht wird. Und wir haben das Thema Ernährung.

(von Alisha Wenger und Laurin Eichler, 2. Klasse)

Wir waren beim Beck Alt. Wir haben Brötchen gemacht. Und wir haben den Tieren Rosinenaugen gemacht. Und wir haben am Schluss Schokolade bekommen.

(von Dionit Kryeziu und Kadri Golaj, 2. Klasse)



©2019 Primarschule Endingen



RaiffeisenCasa.ch

Finden Sie das passende Eigenheim.  
Im neuen Immobilienportal,  
das Sie auch beraten kann.

Unter RaiffeisenCasa.ch finden Sie nicht nur den Raiffeisen Immobilien-Marktplatz mit zahlreichen aktuellen Angeboten. Sie erhalten zum Beispiel auch Tipps und Tricks für den Kauf einer Immobilie und erfahren, ob Ihr Wunschobjekt energetisch fit ist.

RAIFFEISEN  
Casa 

RAIFFEISEN

# Musikschule

## Die Querflöte an der üms

An der überregionalen Musikschule Surbtal (üms) wird Querflöte von Jörg Dennler in Würenlingen und von Stefan Keller in Endingen und Lengnau unterrichtet.

Die beiden bestens qualifizierten Musiker unterrichten mit Begeisterung Anfänger und Fortgeschrittene auf ihrem Herzensinstrument. Die Querflöte ist das Blasinstrument, welches ganz direkt mit unserer Atmung verbunden ist und somit einen sehr persönlichen Klang erzeugt. Diese Faszination begleitet Jörg und Stefan schon das ganze Leben. Mit Freude geben Sie ihr umfangreiches Wissen an interessierte Schülerinnen und Schüler weiter. Querflöte kann auch im Ensemble gespielt werden, was aber den Einzelunterricht niemals ersetzen, aber wunderbar ergänzen kann. Neben der «normalen» Querflöte gibt es auch Modelle für kleinere Schüler für den Einstieg mit einem «Omega-Bogen», aber auch Alt-, Bass- und Kontrabass-Querflöten, also eine ganze Familie von Instrumenten, genau wie bei den Streichern.

Jörg Dennler studierte am Konservatorium Basel Querflöte bei Philippe Racine und Blasorchesterdirektion. Er unterrichtet an verschiedenen Musikschulen und dirigiert verschiedene Blasorchester. Seit mehr als 20 Jahren widmet er sich der

Ausbildung junger Dirigenten in Dirigierkursen des SBV im Kt. Aargau. Weiter ist er als Juror an Kantonalen und Eidgenössischen Musikfesten tätig. Als Referent für Blasorchesterthemen wie «Klangkörper - Körperklang, Partiturstudium, Singen in der Probe, Bodypercussion im Blasorchester» und Weiteres gibt er sein Wissen und seine Erfahrung weiter. Er ist Gründer und Leiter des Querflötenensembles «offline».

Stefan Keller erlang das Konzertdiplom bei Felix Renggli, Meisterkurse bei Sir James Galway, Aurèle Nicolet u.a. vervollständigten seine Ausbildung. Weiterbildung an der Jazzschule Luzern, grosses Interesse an zeitgenössischen Spieltechniken, gleichzeitig ist er von der «alten Musik» begeistert und bildet sich intensiv auf diesem Gebiet weiter. Keller kombiniert seine Instrumente mit «Live-Elektronik» und Loops. Seine Hefte wie «Improve it!», «All you need», «Palette» sind über Jahrzehnte in der Praxis entstanden und neu als «flutetrends.app» online erhältlich. Seit 20 Jahren organisiert Stefan Keller internationale Flötenevents am Künstlerhaus Boswil. Er ist als «Impro- & Low Flutes-Spezialist» international an Flötenfestivals unterwegs und unterrichtet mit viel Herzblut an diversen Musikschulen im Aargau.

[www.flutetrends.ch](http://www.flutetrends.ch)



©2019 üms

Jörg Dennler



©2019 üms

Stefan Keller

## Vereine

### Help Samariterjugend – Gruppe Surbtal-Studenland

#### Spende Blut - Rette Leben

Bis heute ist es nicht gelungen, künstliches Blut zu schaffen. Bei Unfällen, zur Behandlung von Krebspatienten oder auch bei Herzkrankheiten braucht es Blut. Vier von fünf Menschen benötigen in ihrem Leben einmal Blut oder ein Medikament aus Blutpräparaten. Darum gilt nach wie vor:

Wer Blut spendet, rettet Leben!

Mittwoch, 5. Juni 2019, 17–20 Uhr im Gemeindesaal, Langwiesstrasse 7, in Bad Zurzach.



©2019 HELP



## Vereine Endingen

### Männerriege Endingen

24 Männerriegler trafen sich im Waldgebiet «Im Bode» Endingen. Mit grossem Elan wurde die Räumarbeit aufgenommen. Die prächtige Frühlingssonne und angenehme Wärme beflügelten die Turner bei ihrer ungewohnten Tätigkeit.

René Binkert vom Forstbetrieb Endingen und Holzerchef Beni Keller von der Männerriege Endingen haben die Arbeiten vorbesprochen. Beim Aufräumen des Waldstückes Bödeli galt es den stehenden Bäumen und dem Unterholz Sorge zu tragen. Ebenso mussten die bereits angelegten Oeko-Haufen in ihrem Zustand belassen werden.

Dank der strategischen Vorarbeit des Vorausdetachements und dank dem fleissigen Einsatz aller Teilnehmer war das Waldstück bereits am frühen Nachmittag aufgeräumt und gesäubert. Die Verantwortlichen waren froh, dass alle Arbeiten unfallfrei durchgeführt werden konnten.

Man ging nun zum geselligen Teil über. Zum Hauptgang gab es Wurst und Bier. Spender war das Forstamt. Die obligate Crèmeschnitte wurde von Nik Keller gesponsert. Zum Znüni servierte Festwirt Buschi die von Matthias gespendeten Sandwiches.



Männerriege Endingen im Holz.

©2019 Männerriege Endingen

# Vereine Lengnau

## CVP Ortspartei

### Risottoessen auf dem Dorfplatz

Geniessen Sie kostenlos ein feines Risotto und nutzen Sie die Gelegenheit, unsere Kandidierenden für den Nationalrat sowie unsere Ständeratskandidatin Marianne Binder-Keller in gemütlicher Atmosphäre kennen zu lernen. Am Samstag, **11. Mai 2019**, 11.30 – 14 Uhr, Dorfplatz Lengnau.

Der Feuerwehrverein Lengnau schenkt Ihnen an diesem Anlass gerne ein kühles Bier ab Bierhydrant aus.

Wir freuen uns zudem auf die musikalische Umrahmung der Alphonngruppe Zurzibiet und überreichen gerne allen Müttern ein kleines Präsent.

Bei schlechtem Wetter findet der Anlass bei der Passage Turnhalle Dorf statt.

Lassen Sie sich diesen Anlass nicht entgehen. Wir freuen uns auf Sie.



© pixabay.com

## Musikgesellschaft Brass Band Lengnau

Am Wochenende vom **4. und 5. Mai 2019** lädt die Musikgesellschaft Brass Band Lengnau zu ihrem alljährlichen Unterhaltungskonzert in der Mehrzweckhalle Rietwiese in Lengnau ein. Unter dem Motto «Paukenschlag» haben wir ein abwechslungsreiches Konzertprogramm zusammengestellt, welches für einmal die wichtige Rolle der Schlaginstrumente betont und Sie bestimmt unterhalten wird. Lassen Sie sich überraschen! Kulinarisch werden Sie von unserer bewährten Festwirtschaft verwöhnt. Die Musikgesellschaft Brass Band Lengnau freut sich, Sie am Samstagabend um 20 Uhr oder Sonntagmittag um 14 Uhr in der Mehrzweckhalle Rietwiese Lengnau begrüßen zu dürfen. Das detaillierte Konzertprogramm finden Sie unter [www.mglengnau.ch](http://www.mglengnau.ch)



©2019 Musikgesellschaft Brass Band Lengnau

## Mach mit blieb fit

Die Hallensaison 2018/19 ist schon wieder zu Ende. Danken allen für die aktive Teilnahme und freuen uns auf die kommende Saison 2019/20, welche am **17. Oktober 2019** starten wird. In der Zwischenzeit besteht die Möglichkeit: Velofahren im Frühling-Herbst (ab **2. Mai – 26. September 2019**).

Treffpunkt: jeweils Donnerstags um 19 Uhr, beim Veloständer, Zentrum Schmitte, Lengnau, bei trockener Witterung. Interessiert? Komm einfach mit deinem Velo vorbei!

Die Teilnahme ist kostenlos. Wir fahren ca. 1½ h gemeinsam Velo in der Region. Geeignet für leicht trainierte, wie auch sportliche Fahrer/innen. Alle sind gleichermassen herzlich willkommen.

Bis bald. Heinz Anner, 079 488 47 56.

## Schützengesellschaft Lengnau

### Rückblick

Das 26. Chrzlibachschiessen wurde von mehr als 700 Schützen aus Nah und Fern besucht. Die günstige Witterung liess auch sehr gute Resultate zu. Schwenk Hans Peter schoss in der Kategorie Sport 93 Punkte, bei den Ordonnanzschützen waren Vinzenz Kofmehl und Urs Alder die besten Lengnauer. Beim Gruppenschiessen in Leibstadt schoss Hans Peter 94 Punkte und Urs ausgezeichnete 144 Punkte.

Am 12. April haben einige Schützen mit dem Fahnen an der Trauerfeier von Fridolin Kloter 25 teilgenommen. Er war am 12. Januar 1946 unserem Verein beigetreten und hat bis zum Schluss als Ehrenmitglied unser Vereinsleben mitverfolgt.

### Anlässe im Mai

Festungsschiessen Full-Reuenthal: Letzter Schiesstag, Samstag, **4. Mai 2019**, 9–12 Uhr und 13.15–17 Uhr.

Hölibachschiessen Gebenstorf: Letzte Tage. Freitag, **3. Mai 2019**, 16.30–19.30, Samstag, **4. Mai 2019**, 8.30–12 und 13.30–17 Uhr.

Maibummel: Obere Jagdhütte Lengnau ost, Mittwoch, **22. Mai 2019**, 19 Uhr. Neue Vereinsjacken. Anreise individuell.

Feldschiessen 19 in Tegerfelden: Freitage, **17. und 24. Mai 2019**, 18–20 Uhr, Samstag, **25. Mai 2019**, 9–12 Uhr und 13.30–17 Uhr. Sonntag, **26. Mai 2019**, 9–12 Uhr.

Feldschiessen 25/50 Meter in Gippingen: Donnerstag, **16. und 23. Mai 2019**, 17.30–20 Uhr, Samstag, **25. Mai 2019**, 9–12 Uhr und 13.30–18 Uhr, Sonntag, **26. Mai 2019**, 9–12 Uhr.

Folgende Anlässe sind nicht in der Jahresmeisterschaft sollten aber auch besucht werden.

Albert-Meierhofer Schiessen in Weiach: Freitag, **17. Sonntag, 19. Mai 2019**.

## Fortsetzung Vereine Lengnau

### Frauenverein Lengnau-Freienwil

#### Jass- und Spielnachmittag

Gemütlicher Jass- und Spielnachmittag mit Kaffee und Kuchen am Donnerstag,

**2. Mai 2019**, 14 – 17 Uhr im Pfarreizentrum Lengnau.

Neben dem Jassen können auch andere Spiele gemacht werden. Gerne dürfen eigene Spiele mitgebracht werden. Neue Teilnehmer sind willkommen und nehmen bitte vorher mit Annelies Laube Kontakt auf. Gerne bieten wir Ihnen eine Mitfahrgelegenheit.

Informationen erhalten Sie bei Annelies Laube, 056 241 23 30. Unkostenbeitrag: CHF 5

#### Maiandacht im Himmelrich

Am Dienstag, **7. Mai 2019** um 19.30 Uhr lädt der Frauenverein Lengnau-Freienwil alle herzlich zur Maiandacht ins Himmelrich ein. Der Singkonvent wird die Andacht musikalisch bereichern.

Wir hoffen auf schönes Wetter und freuen uns, anschliessend den Abend mit Kaffee und Kuchen ausklingen zu lassen.

Achtung: bei schlechtem Wetter findet die Andacht in der Kirche Lengnau statt.

Bei unsicherer Witterung gibt Telefon 1600 ab 14 Uhr Auskunft.

#### Home Singers

Die Home Singers sind am Montag, **13. Mai 2019** von 14.45 – 15.45 Uhr im Altersheim Margoa in Lengnau zu hören.

Mit fröhlichen und bekannten Melodien erfreuen sie einmal im Monat die Altersheimbewohner in Lengnau. Begleitet werden sie von Erwin Uhland mit dem Akkordeon.

Die Home Singers bringen eine schöne Abwechslung in den Alltag der Bewohner. Auch andere Zuhörer sind herzlich willkommen.

Auskunft erteilt die Leiterin, Elsbeth Rappo, 056 241 14 37

#### Spielnachmittag für Kinder in Begleitung

Für alle Kinder mit Mami, Papi oder sonstiger Begleitung findet am Mittwoch, **15. Mai 2019** von 14–17 Uhr der Spielnachmittag beim Schulhaus und Kindergarten Dorf statt. Passend zum Thema «Villa Kunterbunt» laden verschiedene Posten zu spannenden und lustigen Spielen ein.

Die Kinder bekommen ein Zvieri. Auch Sirup und Kaffee werden von uns offeriert.

Bei unsicherer Witterung gibt Telefon 1600 ab 10 Uhr Auskunft.

Haben Sie Fragen zum Spielnachmittag? Dann melden Sie sich bei Luzia Wieder,

056 241 05 13 oder diewieders@hotmail.com

#### Bezirksmaiandacht des AKF

Am Dienstag, **28. Mai 2019** um 20 Uhr findet die Bezirksmaiandacht in Leuggern statt. Dazu laden wir Sie herzlich ein. Bei hoffentlich schönem Wetter findet die Feier in der Lourdes-Grotte statt, bei kaltem/regnerischem Wetter in der Pfarrkirche Leuggern.

Bei unsicherer Witterung gibt die Telefonnummer 1600 ab 15 Uhr Auskunft über den definitiven Austragungsort.

Die Kollekte ist wie immer für den Muttertagsfonds des AKF bestimmt.

Fahrgemeinschaft: Lengnau, Zentrum Schmitte, 19.20 Uhr, Kontakt: Yvonne Jeggli, 056 241 24 10

Freienwil, Dorfladen, 19.10 Uhr, Kontakt: Annerös Suter, 056 222 66 54

#### Besichtigung und Stadtführung Neuenburg

Am Donnerstag, **13. Juni 2019** führt uns unser Tagesausflug in die Westschweiz. Neuenburg liegt direkt am Ufer des gleichnamigen Sees. Die Stadt hat eine reiche, kulturelle und architektonische Vergangenheit. Die weithin sichtbaren Wahrzeichen der Stadt sind das Schloss und die reformierte Kirche aus dem Mittelalter. Dieses mittelalterliche Ambiente werden wir am Vormittag bei einer gemeinsamen Stadtführung entdecken.

Nach dem Mittagessen steht der Nachmittag zur freien Verfügung. Abfahrt ist um ca. 8 Uhr, retour sind wir etwa um 19.30 Uhr.

Auskunft und Anmeldung bis **6.6.** an Fränzi Stutz, 056 241 27 20 oder franziska.stutz@swissonline.ch.

#### Fotokurs

Haben Sie sich eine Digitalkamera, eine Kompaktkamera oder eine Spiegelreflexkamera gekauft und wissen noch nicht genau, wie man die Kamera bedient?

Oder sind Sie mit ihren Fotos nicht immer ganz zufrieden? Wollen Sie in Zukunft nicht nur mit der automatischen Einstellung fotografieren?

An unserem Kurs haben Sie die Gelegenheit, Ihre Kamera in den Griff zu bekommen und Ihre nächsten Familien-, Ferien- und Ausflugs-Fotos gelingen garantiert.

Datum: Samstag, **15. Juni 2019**

Zeit: 9 – ca. 16.30 Uhr (gemeinsames Mittagessen)

Ort: Fotografieschule Limmattal, Schwimmbadstrasse 45, Wettingen

Kursleitung: Daniele Lupini, Wettingen

Kosten: CHF 250 exkl. Mittagessen

Anmeldung: bis **3. Juni 2019** an Käthi Schmid, 056 241 02 57 oder kaethi.schmid@zweifel.ch

#### Parkour

Parkour ist eine Sportart zur schnellen Fortbewegung ohne Hilfsmittel. Die SportlerInnen versuchen möglichst schnell von Punkt A nach Punkt B zu gelangen und überwinden dabei Hindernisse durch verschiedene Techniken.

Bist du zwischen 10 und 17 Jahre alt und möchtest einmal Parkour ausprobieren? Dann bist du bei unserem Einführungsworkshop genau richtig. Du lernst verschiedene Grundtechniken und entdeckst spielerisch das Überwinden von Hindernissen. Du wirst sehen, das macht richtig Spass!

Datum: Samstag, **29. Juni 2019**

Zeit: 13.30 – 15.30 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Rietwise, Lengnau

Kursleitung: Yanick Wullschlegler, NoWayParkour

Kosten: CHF 20, Nichtmitglieder CHF 25

Anmeldung: bis **1. Juni 2019** an Luzia Wieder, 056 241 05 13 oder diewieders@hotmail.com

Besuchen Sie auch unsere Homepage [www.frauenverein-lengnau-freienwil.ch](http://www.frauenverein-lengnau-freienwil.ch)

## Fortsetzung Vereine Lengnau

### Pfadi Big Horn

#### Ritterfest der Pfadi Big Horn

Am Samstag, dem 23. März, versammelten sich knapp 70 Kinder beim Werkhof in Lengnau, um am Schnuppertag der Pfadi Big Horn teilzunehmen. Anstelle der Leiter wurden die alten und neuen Pfader aber von der Prinzessin Adelheid und ihrer gesamten Gefolgschaft in Empfang genommen, welche mit ihnen das alljährliche Ritterfest feiern wollte. Sofort begann ein fröhliches Fest voll Tanz und Musik, das allerdings durch einen plötzlichen Schrei unterbrochen wurde. Schockiert stellten die Feiernden fest, dass die Prinzessin entführt worden war und begannen augenblicklich, ihren Spuren zu folgen. Unterwegs begegnete die Gruppe einem Bauer, den sie um Unterstützung baten. Dieser willigte ein, wollte dafür aber Hilfe beim Probieren seiner Ernte. Als das Testessen schon in vollem Gange war, rannten plötzlich zwei wilde Säue auf den Hofstaat zu, welche nur durch die Zusammenarbeit der gesamten Gruppe eingefangen und beruhigt werden konnten. Glücklicherweise waren die Säue von grosser Hilfe, da sie die Ritter und ihre Begleiter dank ihrem ausgeprägten Geruchssinn direkt zur Prinzessin führten. Es stellte sich heraus, dass diese sich absichtlich vom Prinzen Charles hatte entführen lassen, um der Vermählung mit einem beliebigen Mann durch den König zu entgehen. Die Pfader hatten natürlich sofort Mitleid mit dem armen Mädchen und wollten sie gehen lassen, was den Rittern leider nicht passte, da sie ja im

Auftrag des Königs unterwegs waren und ihn nicht hintergehen wollten. Dieses Problem liess sich jedoch durch die Bestechung mit gesammelten Goldmünzen lösen und es kehrten alle etwas erschöpft, aber glücklich über das Happy End und den erlebnisreichen Nachmittag zu ihren Eltern zurück.

Falls auch Ihre Kinder Interesse an der Pfadi haben, sind sie jederzeit an den Aktivitäten der Pfadi Big Horn Lengnau willkommen. Mehr Infos unter: [www.pfadibighorn.ch](http://www.pfadibighorn.ch)



*Die Gruppe auf der Suche nach Goldmünzen, um der Prinzessin ihren Wunsch erfüllen zu können.*



*Der gesamte Hofstaat von Prinzessin Adelheid wartet auf die Ankunft der alten und neuen Pfader.*

©2019 Pfadi Big Horn

### Landfrauenverein Vogelsang-Lengnau

#### Maibummel

Donnerstag, 23. Mai 2019, 18.30 Uhr, Besammlung und Abmarsch beim Werkhof Lengnau. Wir spazieren gemeinsam ins Degermoos zum Milchhüli oder ihr kommt direkt um 19 Uhr ins Degermoos. Unkostenbeitrag: CHF 15. Anmelden bis am 18. Mai 2019, an Tanja Laube: 056 241 24 26 / 076 408 62 46 oder per Mail: [info.landfrauen@gmx.ch](mailto:info.landfrauen@gmx.ch) Wir freuen uns auf einen schönen Frühlingsabend.

## Fortsetzung Vereine Lengnau

### Natur- und Vogelschutzverein

#### Natur in Lengnau und in den Everglades

Der Natur- und Vogelschutzverein hat, unter der Leitung seines Präsidenten Willi Müller, die 64. Generalversammlung, im Theorieraum des Werkhofs, bei grosser Beteiligung durchgeführt. Neben den üblichen Traktanden war es die Power Point-Präsentation, welche die Aktivitäten des vergangenen Jahres aufzeigte und veranschaulichte wie aktiv und vielseitig die Naturschützer am Werk sind. Anhand eines Flyers stellte der Präsident das Jahresprogramm 2019 vor, zu welchem auch das Kids-Programm gehört. Erstmals wurde mit den Nachbarvereinen Ehrendingen, Freienwil und Schneisingen ein gemeinsames Exkursions-Programm zusammengestellt. Dabei kann die Natur in ihrer Vielfalt auf kleinem Raum gesehen und erlebt werden. Den offiziellen Teil schloss der Präsident mit herzlichen Dankesworten und einem Präsent an seine Vorstands-Mitarbeitenden.

Im Lengnauer Verein wird viel Wert auf die Biotop-Pflege gelegt. Es sind 25 wertvolle Trocken- und Feucht-Objekte in Feld und Wald. Damit die Amphibien-Tümpel nicht verlanden, müssen spezielle Massnahmen getroffen werden, zu denen manchmal auch Bagger-Einsätze notwendig sind. In den Pflege-Verträgen mit der Gemeinde und den Landbesitzern steht, was getan werden muss.

#### Spannender Bericht über eine Kanutour in den Everglades

Heidi und Markus Kohling, die zum Verein gehören, haben mit ihren beiden erwachsenen Söhnen Philipp und Aaron eine elftägige Kanutour durch die Wasserkanäle in den riesigen Sumpfgeländen der Everglades in Florida gemacht. Mit eindrücklichen Bildern, anschaulichen und humorvollen Schilderungen hat Markus Kohling die Anwesenden mitgenommen auf die abenteuerliche Fahrt. Bestens vorbereitet, völlig auf sich selber gestellt, ohne jede Möglichkeit unterwegs Einkäufe zu tätigen, hat die Familie Essen, Trinken und alles Lebensnotwendige im Kanu verstaut und ist losgerudert. Intensiver wäre der Kontakt mit der dortigen Natur kaum möglich ge-

wesen. Es sind ihnen Alligatoren, Fische, verschiedene Vögel wie Pelikane und Ibisse begegnet. Lästige Quälgeister waren die «No-see-muns» (uns sieht niemand), die millionenfach überall waren in Nasen, Ohren, im Essen und die juckenden Spuren auf der Haut hinterliessen. Auch verschiedene Wetter- und persönliche Stimmungen, Anstrengungen und erholsame Phasen konnten durchs Erzählen miterlebt werden. Beim kräftigen Applaus war die Begeisterung der Zuhörer deutlich zu spüren.

Bei feinen Party-Brötli, bei Wein und anderen Getränken, bei Kaffee und Kuchen und regem Gedanken-Austausch wurde das gesellige Zusammensein noch lange genossen.





# Vereine Tegerfelden

## Weinbauverein

### GV des Weinbauvereins Tegerfelden und Umgebung

*Qualität und hoher Ertrag aus dem Hitzesommer 2018*

41 Mitglieder haben an der von Präsident Manuel Leuenberger geleiteten GV des Weinbauvereins Tegerfelden und Umgebung in der «Wartegg» teilgenommen. Leuenberger liess das Rebjahr 2018 Revue passieren, dass in vielerlei Hinsicht bemerkenswert war. Ein früher Austrieb blieb von Frühlingsfrösten verschont. Die Blüte erfolgte ausserordentlich früh Ende Mai und war ohne Verrieselung schon in der ersten Juni-Woche beendet. Die Altreben überstanden die lange Phase des trockenen und heissen Sommers ohne Probleme, während die Neupflanzungen auf Bewässerung angewiesen waren. Positive Seite der Trockenheit war, dass die Krankheitsanfälligkeit über die ganze Vegetationsphase gering blieb. Bereits am 5. September konnte mit der Lese begonnen werden und innerhalb von drei Wochen waren 85 Prozent des Ertrags bereits in den Fässern. «Die Menge ist ergiebig und qualitätsmässig ist wiederum ein aussergewöhnlicher Jahrgang zu erwarten», sagte Leuenberger. Die Tegerfelder Reblagen lieferten mit 109,9 Oechslegraden beim Blauburgunder wiederum einen über dem Kantonswert liegenden Durchschnitt.

Die Versammlung wählte den bisherigen Vorstand mit Carmen Ritter, Irene Mühlebach, Manuela Odermatt und Michael Deppler für eine weitere dreijährige Amtsperiode. Für den aus dem Vorstand zurücktretenden Manuel Leuenberger rückt Daniel Mühlebach nach. Das Präsidium wird der neue Vorstand noch unter sich ausdiskutieren. Sandra Baumgartner ersetzt den zurücktretenden Revisor Toni Keller und wird zusammen mit dem wiedergewählten Riccardo Schena ein waches Auge auf die Vereinsfinanzen halten. Noch nicht ersetzt werden konnte Viktor Mühlebach, der als Vertreter des Weinbauvereins drei Mal im OK Wysonntig mitgewirkt hatte. Die Nachfolge wird noch geregelt. Höhepunkt im Vereinsjahr 2019 wird die am **24. August** geplante Reise in die Bündner Herrschaft sein: Es stehen Besuche und Degustationen in zwei Rebbaubetrieben in Fläsch und Maienfeld auf dem Programm. Der Weinbauverein Tegerfelden und Umgebung zählt im aktuellen Vereinsjahr 83 Mitglieder. Neumitglieder, die sich dem Weinbau und dem Wein verbunden fühlen, sind jederzeit willkommen (Kontakt: Carmen Ritter, pc.ritter@bluewin.ch).

## Korbballtreffen

### Back to the roots – 2019

Rund 70 ehemalige Korbballspielerinnen inkl. Trainer hatten die beiden Organisatorinnen Pady Voiron-Deppeler und Luzia Jetzer-Deppeler angeschrieben. Viele positive Feedbacks kamen zurück und dem Ruf folgten rund 40 ehemalige Spielerinnen welche von 1989 bis 2010 in Tegerfelden Korbball gespielt hatten.

### Treffpunkt Mostlaube, Vogelsang

Am Samstag, 13. April 2019 war es soweit, immer mehr ehemalige Korbballspielerinnen trudelten gegen 17.30 Uhr in Vogelsang in der Mostlaube ein. Die meisten hatten Fahrgemeinschaften gebildet und ein paar ganz sportliche kamen mit dem Fahrrad. Es gab ein grosses «Hallo» und freudige Begrüssungen beim Apero. Umarmungen machten die Runde. Es war so schön alle Wiederzusehen. Hatte man doch so viele Stunden zusammen in der Turnhalle oder auf dem Rasen verbracht. Wir liessen es uns nicht nehmen auch unsere ehemaligen Trainer einzuladen. Waren Sie doch unsere Antreiber in all den Jahren gewesen. Sie gehörten auf jeden Fall dazu.

### Wer und Warum

Zu diesem Treffen luden Luzia & Pady alle Spielerinnen und Trainer ein, mit welchen Sie persönlich um die Punkte und Siege in den vergangenen Jahren gekämpft hatten. Für ein weiteres Treffen möchte man dies auf die Jahre vorher und nachher ausdehnen. Fleissig wurden an dem Abend Fotos, Zeitungsausschnitte und Alben von früher studiert. Viel Material gab es zum Durchblättern. Viele lustige Erinnerungen kamen auf. Es wurde viel gelacht, diskutiert und gefachsimpelt. Erlebte Misstritte flammten auf - aber auch die vielen errungenen Titel und die Erlebnisse an Turnieren, Meisterschaften und in den Trainingslagern waren ein grosses Thema. Gerne erinnerten wir uns an die «Höhentrainings» in Klosters zu-

rück. Oft machte der Satz: «Weisch noh...» Die Runde und sorgte immer wieder für eine Menge Lacher. Gerne wurde aber auch darüber gesprochen was man in den letzten Jahren so «ohne» Korbball alles gemacht hatte. Genau so wie sich das für ein Wiedersehen nach so langer Zeit gehört.

### Kulinarisches

Wir durften uns mit einem «Spagettiplausch» und einem feinen Dessertbuffet bei der Familie von Peter und Monika Laube & Team verwöhnen lassen. Vielen Dank für die tolle Bewirtung. Auch über den netten Zustupf möchten sich Luzia & Pady bei allen Teilnehmern bedanken. Viel zu schnell war der gemütliche Abend in der Mostlaube vorbei. Glücklicherweise und zufrieden machten sich alle auf den Heimweg. Schön war es. Gespannt blicken wir einem weiteren Treffen, mit vielen guten Gesprächen und einem feinem Essen entgegen.

### Aufruf

Falls jemand nichts von uns gehört hat, aber auch einmal in Tegerfelden bei den Damen Korbball gespielt hat – dann melde Dich bitte bei uns, oder beim jetzigen Stammverein, dem TV Tegerfelden. In diesem Sinne bis zum nächsten Mal. Wir freuen uns jetzt schon auf ein Wiedersehen.



## Fortsetzung Vereine Tegerfelden

### TV Tegerfelden

#### Zweimal Grund zum Feiern

Nach einem eher durchgezogenen Saisonstart hatten die Tegerfelder Unihockeyaner am Ende der Saison doch noch Grund zum Feiern. Nach der Hinrunde der Kreismeisterschaft Brugg belegte das seit einigen Jahren eingespielte Team den vierten Rang. Drei Siege standen zwei Unentschieden und eine Niederlage gegenüber. An der Spitze setzten sich mit Auenstein, Birr und Mülligen drei Mannschaften leicht ab. Für die zweite Saisonhälfte nahmen sich die Tegerfelder einiges vor und bliesen zur Aufholjagd. Mit nur einer Niederlage aus sechs Spielen gelang dieses Vorhaben sehr erfolgreich. Zudem wurde mit hohen Siegen das Torverhältnis deutlich mit plus 23 aufpoliert. Der Modus an der Schlussrunde lässt nochmals Spannung aufkommen, weil jede Mannschaft nochmals gegen jede Mannschaft spielt. Leider verschliefen die Surbtaler den Start in die Runde und kassierten prompt eine ungewohnte Niederlage im Startspiel gegen Birr. Das Team sammelte sich aber wieder und zeigte in den restlichen Spielen nochmals ihr volles Können. Mit vier Siegen aus sechs Spielen grüsste die Tabellenspitze der Schlussrunde. Leider reichte das in der Endabrechnung der Meisterschaft nicht für den ersten Platz.

Die Aufholjagd in der Rückrunde wurde aber dennoch mit dem sehr guten zweiten Rang hinter Mülligen belohnt.

Am vergangenen Samstag spielten die Tegerfelder an der Aargauer Meisterschaft des Aargauer Turnverband in Niederrohrdorf auf. Nach dem letztjährigen Titelgewinn waren die Ambitionen und Hoffnungen gross den Titel zu verteidigen. Die Gruppenphase meisterten die Zurzbieter ohne grösseren Schwierigkeiten und präsentierten toll herausgespielte Tore. Nach dem klar gewonnenen Halbfinal gegen Oberkulm wartete Leibstadt im Final. Das Spiel wog hin und her, war hart umkämpft aber fair. Leider hatten die Tegerfelder nicht das erhoffte Wettkampfglück und verloren mit 2:1. Nichtsdestotrotz war das Turnier ein gelungener Saisonabschluss, der später bei einem feinen Steak und flüssigem Gerstensaft gefeiert wurde.

Der Trainingsfokus der nächsten Wochen liegt nun in der Vorbereitung auf das Eidgenössische Turnfest in Aarau Ende Juni. Neben dem Vereinswettkampf werden die Tegerfelder dort auch an der Unihockeynight teilnehmen. Weitere Infos zum Turnbetrieb und für interessierte Trainingsneulinge sind auf der Vereinshomepage [tvtegerfelden.ch](http://tvtegerfelden.ch) zu finden.



# Kultur

## Dorfmuseum Lengnau

### Nachwuchskultur

Wir heissen Sie herzlich Willkommen im Dorfmuseum Lengnau an der Kulturnacht vom **4. Mai 2019** von 16–1 Uhr. Ergebnisse einer intensiven Projektwoche, Zeichnungen und Skulpturen, Real/Sek Lengnau, SurbArt Regionale Jugendarbeitsstelle JAST, Würenlingen, Töpferkreationen aus

Kinderhand, Marcia Küng Amrein, Lengnau, Gesangliche Umrahmung, Manuela Mattenberger, Lengnau, Schülerband «Coolkids», Schule Wehntal. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und begrüssen Sie gerne im KulturNachtKaffee.



# Religion

## Reformierte Kirchgemeinde Tegerfelden

### Ausflug nach Schaffhausen und zum Rheinfall

Am Dienstag, **4. Juni 2019**, sind alle Seniorinnen und Senioren eingeladen mit der Reformierten Kirchgemeinde Tegerfelden auf Reisen zu gehen. Der Ausflug startet um 13 Uhr mit dem Car ab Tegerfelden. Nach einer Fahrt durch die Rebberge des Klettgaus gibt es einen ersten Halt in der Schaffhauser Altstadt. Dort erwartet die Gruppe eine spannende Führung durch das Münster. Nach einer kleinen Pause zur freien Verfügung geht es weiter mit dem Car durch Neuhausen, vorbei am Rheinfall zur Taverne Nohlbruck. Dort wird ein währschaftes Zvieri serviert. Dabei ist Raum den wunderbaren Blick auf den Rhein und das Rheinfallbecken zu geniessen. Um ca. 19 Uhr wird der Car zurück im Surbtal sein. Doris Loosli, Bernhard und Birgit Wintzer freuen sich auf möglichst viele Mitreisende. Die Plätze sind beschränkt, daher möglichst gleich im Pfarramt bei Birgit Wintzer (Gass 2, 5306 Tegerfelden) anmelden, jedoch bis spätestens bis zum **17. Mai 2019**. Unkostenbeitrag für Fahrt, Führung und Zvieri CHF 30.



Rheinfall Schaffhausen.

©2019 Reformierte Kirche

### Chinderchile unterwegs im Steinwasen-Park

Der traditionelle Ausflug der Tegerfelder Chinderchile steht vor der Tür. Auch in diesem Jahr hat das Team ein besonderes Highlight für alle interessierten Kinder im Primarschulalter vorbereitet. Am Freitag, den **31. Mai**, geht es in den Steinwasen-Park in den Schwarzwald. Neben einem Rundgang haben die Kinder reichlich Gelegenheit, die spannenden Attraktionen des Parks auszuprobieren. Spass im Steinwasen-Park garantieren 2 sportliche, je 800m lange Sommerrodelbahnen mit pffiffigen Kurven, der Spacerunner im Eisgewölbe, die Eisgrotte am Schauinsland, Nervenkitzel im Simulator, Riversplash, die spritzige Wildwasserfahrt, Gletscherblitz, die atemberaubende Achterbahn und zur Entspannung die beschauliche «Schwarzwaldbahn». Der Unkostenbeitrag pro Kind beläuft sich auf CHF 25. Um genauer planen zu können ist um eine Anmeldung bis spätestens am **15. Mai 2019** gebeten. Die Plätze sind beschränkt. Weitere Infos und Anmeldungen bei: Eveline Birrer, Läubrig 1, 5306 Tegerfelden, 056 281 12 77, e.birrer@kirche-tegerfelden.ch



RiverSplash im Steinwasenpark.

© Steinwasenpark

## Fortsetzung Religion

### Pfarrei St. Georg Unterendingen

#### Dank-Gottesdienst der Erstkommunikanten

Dieser feierliche Gottesdienst am Sonntag, **19. Mai 2019**, um 10.30 Uhr, wird vom Jodlerklub Echo vom Surbtal begleitet. Apéro nach dem Gottesdienst. Gleichzeitig sind die Kinder der 1. und 2. Klassen zu ihrem Kinder-Gottesdienst in den Pfarr-isaal eingeladen.

#### Maiandacht

Alle sind herzlich zur Mai-Andacht am **19. Mai 2019**, 19 Uhr, in der Kirche Unterendingen eingeladen.

#### Besinnlicher Auffahrts-Bummel

Gemeinsam sind wir am Vorabend zum Auffahrtstag, am Mittwoch, **29. Mai 2019**, unterwegs. Wir starten in der Kirche Unterendingen um 18.30 Uhr mit der ersten Station. Drei weitere Stationen folgen auf dem Weg aufwärts nach Baldingen, wo uns bei der Station am Kreuz die Baldinger entgegen kommen. In der Kirche Baldingen feiern wir den

gemeinsamen Gottesdienst. Nach der Stärkung mit verschiedenen kalten Getränken oder Kaffee und den beliebten Nussgipfeln machen wir uns beim Schein der Fackeln wieder auf den Heimweg nach Unterendingen.



© 2019 Pfarrei St. Georg Unterendingen

### Pfarrei St. Martin Lengnau-Freienwil

#### «Du bist eingeladen»

Am Weissen Sonntag, **5. Mai 2019**, 10 Uhr werden 12 Kinder aus Lengnau und Freienwil speziell eingeladen sein zur Gemeinschaft der Eucharistie. Wir wünschen ihnen und ihren Angehörigen eine erlebnisreiche Feier.

Unsere Erstkommunikanten aus Lengnau sind:  
Anna Elsässer, Diana Jeggli, Salome Jetzer, Norina Köring,

Marvin Kunz, Florian Nimmrichter, Lydia Presicce, Jeremy Titel, Alessia Tommer und Danna Waser.

Aus Freienwil:

Jamie Aeschbach und Valentina di Gregorio.

Da Gerda Tobler fotografiert, bitten wir Sie, das private Fotografieren während des Gottesdienstes zu unterlassen. Im Anschluss sind alle herzlich zum Apéro eingeladen.



© 2019 Kirche St. Martin Lengnau

# Surbtalgeflüster

## Was kann ich gegen Littering tun?

Das achtlose Wegwerfen von Abfall ist zum wahren Wohlstandsproblem geworden. Der Litteringtag vom 5. April der Schule Lengnau (siehe Infobox Seite 2) hat eindrücklich gezeigt, wie viel Müll noch immer unbedenklich im öffentlichen Raum entsorgt wird und damit unsere Natur belastet.

Haben Sie gewusst, dass ein einziger Zigarettenstummel über 4'000 Giftstoffe enthält und bei Entsorgung im Schacht 40 bis 60 Liter Wasser verschmutzt? Oder dass es 200 Jahre dauert, bis eine

Aludose abgebaut wird? Und dass ein Plastiksack sogar noch länger braucht, nämlich ganze 300 Jahre?

Siedlungsmüll in der Natur wäre vermeidbar, wenn sich alle an die einfachste gesellschaftliche Grundregel halten: den eigenen Müll selber sachgerecht zu entsorgen! Wer darüber hinaus weniger Abfall produzieren will, kann dies durch bewusstes Konsumverhalten erreichen.



# // Mai 2019

01.	Lengnau	Wasserversorgungsgenossenschaft Lengnau	Generalversammlung, 19.30 Uhr
02.	Lengnau	Frauenverein Lengnau-Freienwil	Jass- und Spielnachmittag für Senioren, Pfarreizentrum, 14 – 17 Uhr
02.	Surbtal	Spitex-Surbtal-Studenland	Generalversammlung, Turnhalle Ehrendingen Chilpen, 19.30 Uhr
03.	Tegerfelden	Ref. Kirchgemeinde Tegerfelden	Seniorentreff (Spielnachmittag), Kirchgemeindsaal, 14 Uhr
03.	Lengnau	SVL Sportvereine Lengnau	Generalversammlung, Turnhalle Dorf, 18 Uhr
03.	Surbtal	Raiffeisenbank	Generalversammlung, Ebianum, 18.45 Uhr, Fisibach
03.	Endingen	Landfrauenverein	Raiffeisen GV
04.	Endingen	Museum für Feuerwehr, Handwerk und Landwirtschaft	Kulturnacht
04.-17.	Lengnau	JAST	SurbArt, Dorfmuseum
04.-05.	Lengnau	Verein Kulturnacht	Kulturnacht, Dorfmuseum, 16 Uhr
04.	Lengnau	MG Brass Band Lengnau	Unterhaltungskonzert Abendvorstellung, MZH Rietwise, 20 Uhr
04.	Surbtal	Jüdischer Kulturweg	Filmvorführung «Wolkenbruch» im Rahmen der Kulturnacht, Doppeltürhaus, 19 Uhr
05.	Lengnau	MG Brass Band Lengnau	Unterhaltungskonzert Nachmittagsvorstellung, MZH Rietwise, 14 Uhr
05.	Lengnau	Kirchgemeinde Lengnau-Freienwil	Weisser Sonntag Lengnau und Freienwil, Kirche, 10 Uhr
05.	Surbtal	Ref. Kirchgemeinde Tegerfelden	11v11-Gottesdienst, Kirche, 10.49 Uhr, Tegerfelden
05.	Endingen	Samariterverein Endingen	Samariter-Zmorge, Aula Bezirksschule, 9–13 Uhr
05.	Endingen	Samariterverein Endingen	IVR Stufe 2 Teil 2
05.	Endingen	Musikgesellschaft Endingen	Kirchenkonzert Unterendingen, 17 Uhr
07.	Lengnau	Frauenverein Lengnau-Freienwil	Maiandacht im Himmelrich, Himmelrich, 19.30 Uhr
08.	Surbtal	Ref. Kirchgemeinde Tegerfelden	Sternstunde Erzählung, Kirchgemeindsaal, 14 Uhr
09.	Lengnau	Schulleitung Kindergarten und Primarschule	Elternforum, Turnhalle Dorf
09.	Lengnau	Pro Senectute	Mittagstisch, Rest. Schmitte, 11.30 Uhr
10.	Lengnau	Frauenverein Lengnau-Freienwil	Homesingers, Regionales Alterszentrum RAS, 15 – 16 Uhr
10.	Tegerfelden	Gemeinde	Infoveranstaltung, Gemeindehaus, 19 Uhr
10.	Endingen	Musikgesellschaft Endingen	Geburtstagsständchen
11.	Surbtal	Ökum. Kirchgemeinde	Fiire mit de Chliine, Kirche, 17 Uhr, Tegerfelden
11.	Lengnau	CVP Lengnau	Risotto-Bus CVP, Dorfplatz, 10.30 Uhr
12.	Lengnau	Männerchor Lengnau	Muttertagssingen, Kirche
13.	Lengnau	Kindergarten und Primarschule	Projekttag «Maibummel»
13.	Lengnau	Frauenverein Lengnau-Freienwil	Homesingers, Altersheim Margoa, 14.45 – 15.45 Uhr
15.	Lengnau	Frauenverein Lengnau-Freienwil	Spielnachmittag für Kinder (mit Begleitung), Schulhausplatz Dorf, 14 – 17 Uhr
15.	Endingen	Frauenbund Unterendingen	Tanzabend mit Reni Meier, 19.30 Uhr
16.	Tegerfelden	Rebbergchuchi	Kochen, 19.30 Uhr
17.	Lengnau	Frauenverein Lengnau-Freienwil	Ridany Glas - Glassachen selber herstellen, Schützenhausstrasse 15, 19 – 22.30 Uhr
17.	Surbtal	Ref. Kirchgemeinde Tegerfelden	Seniorentreff (Spielnachmittag), Kirchgemeindsaal, 14 Uhr
17.	Tegerfelden	Schützengesellschaft	Vorschiessen Eidg. Feldschiessen
18.	Lengnau	Spycherverein	Vollmondbeizli, Spycher, 18 Uhr
18.	Surbtal	Kulturkreis Surbtal	Konzert Stefan Keller & Beda Ehrensperger: Bach today, Weisser Wind, 20 Uhr
18.	Surbtal	Jugendspiel Surbtal	Jahreskonzert Ehrendingen, 20.15 Uhr
19.	Endingen	Dorfverein Unterendingen	Frühlingswanderung Schluchsee
19.	Surbtal	Gemeinde	Abstimmungssonntag
19.	Surbtal	Ref. Kirchgemeinde Tegerfelden	Abendgottesdienst, Kirche Lengnau, 19 Uhr
19.	Endingen	Jodlerklub „Echo vom Surbtal“	Jodlermesse Unterendingen
20.-22.	Endingen	Musikgesellschaft Endingen	Geburtstagsständchen (4x)
22.	Lengnau	Frauenverein Lengnau-Freienwil	Spielnachm. für Kinder (mit Begl.)/Verschiebungsdatum, Schulhauspl. Dorf, 14 – 17 Uhr
22.	Surbtal	Musikschule üms	Musik auf dem Pausenhof, Ensemblekonzert, Schulhaus Dorf, Wüernlingen
23.	Endingen	Dorfverein Unterendingen	Aufbau Vordach altes Schützenhaus
23.	Lengnau	Landfrauenverein Vogelsang-Lengnau	Maibummel, Milchhüsli Degermoos, 19 Uhr
23.	Tegerfelden	Schützengesellschaft	1. Obligatorisch-Schiessen mit Turnverein (Vereinsmeisterschaftsschiessen)
24.	Tegerfelden	Chrabbelgruppe Truubechärnli	Chrabble, Kirchgemeindsaal, 15–17 Uhr
24.	Lengnau	Gemeinde	Mitarbeitendenausflug, Nachmittag
24.	Surbtal	Musikschule üms	Gitarrenabend, Konzert der Klasse von Oswald Hebermehl, Bezirksschule Endingen, 18.30 Uhr
24.	Endingen	Landfrauenverein Endingen	Maibummel
24.-26.	Tegerfelden	Schützeng. Tegerfelden/U.Endigen/Lengnau	Eidg. Feldschiessen, Schützenhaus Tegerfelden
25.	Lengnau	Pfadi Big Horn	Papiersammlung, 9–16 Uhr
25.	Tegerfelden	Weinbaumuseum	Lachen mit Weinen, Weinbaumuseum
25.	Endingen	Kath. Pfarramt	Kirchgemeindeversammlung
26.	Tegerfelden	Gemeinde	Eröffnung Panoramaweg, Parkplatz ref. Kirche, 12 Uhr
27.	Surbtal	Jugendspiel Surbtal	Offene Probe
28.	Tegerfelden	Schule	Papiersammlung
28.	Endingen	Frauenbund Unterendingen	Bezirksmaiandacht, 20 Uhr
29.	Surbtal	Kath. Pfarramt	Bittgang nach Baldingen, 20 Uhr
30.-01.06.	Surbtal	Ref. Kirchgemeinde Tegerfelden	Konfirmandenlager
30.	Endingen	Männerchor	Tagesausflug der Singgemeinschaft Döttingen-Endingen
30.-31.	Surbtal	Gemeinde	Auffahrt und Brücke, Schalter geschlossen, ganzer Tag
31.	Tegerfelden	Ref. Kirchgemeinde Tegerfelden	Seniorentreff (Spielnachmittag), Kirchgemeindsaal, 14 Uhr

# Portrait

## Weisch no ...

Sonntag kurz vor 18 Uhr. Aus allen Ecken und Gassen kamen die Leute, die meisten viel zu spät. Krawatten waren noch nicht richtig gebunden. Die einen haben ihre Vereinsuniform an, andere kamen leger daher.

### Was war denn los?

Ach ja, wieder einmal durfte man einen Verein von einem Wettkampf in Empfang nehmen. Alles brauchte seine Ordnung, wie im Militär wurde eingestanden. Mit der Begleitung der Musikgesellschaft marschierte man von der Landstrasse Richtung Dorfplatz. Ja, sogar die Hauptstrasse wurde sogar kurz gesperrt, damit die ganze Delegation lückenlos auf dem Dorfplatz eintreffen konnte. Das war ein Erlebnis, all die vielen Zuschauer.

Es fanden Velobörsen und Märkte verschiedenster Art auf dem Dorfplatz statt. Der Turnverein organisierte einen Spaghetti-Plausch. Das Seifenkistenrennen hatte seine Zieleinfahrt mitten im Dorf. Es war einiges los im Zentrum – Betonung auf war.

Deshalb hat sich das Pö-Bar Team vom Restaurant IL Carpaccio in Lengnau entschieden, die Piazza wieder aus ihrem Dornröschenschlaf zu holen.

Zwischen den Monaten Juni und August – NUR BEI TROCKENEM WETTER – erwartet Sie das Pö-Bar Team jeden Freitag zum «Fritigobetreff» in unserem Biergarten auf der Piazza. Von 16–23 Uhr verköstigen wir Sie mit einem Mineral, Bier, oder einem Apéro-Getränk. Fleisch vom Grill darf hier natürlich auch nicht fehlen.

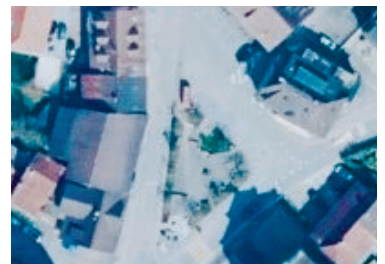
Der Startschuss ist der **7. Juni 2019**. An diesem Abend ist auch bei schlechtem Wetter geöffnet. Für unterhaltsame Leckerbissen ist gesorgt, sei es mit DJ's, Bands oder dergleichen.

An ein bis zwei Sonntagen wird Ihnen ein herrlicher Sonntagsbrunch mit Unterhaltung serviert.

Da es nun sehr wetterabhängig sein wird, bitten wir Sie, die Infotafel Hauptstrasse, oder die Info auf dem Dorfplatz über unserem Dorfwapen zu beachten.

Nun wünscht ihnen das Pö-Bar Team einen herrlichen Sommer und hofft, Sie ab und zu auf der Piazza begrüßen zu dürfen.

// Reto Schmid



# Surbtal-Ticker

Bild und Wort – Forum

/// Mai 2019 / Nr. 5 ///

## Musikgesellschaft Eendingen Kirchenkonzert der Musikgesellschaft Eendingen

Sonntag, 5. Mai 2019, 17 Uhr, Kirche Untereendingen (Eintritt frei, Kollekte)

Zusammen mit dem Handharmonika-Club Döttingen präsentieren wir Ihnen ein kurzweiliges Konzert. Wir freuen uns auf viele Zuhörerinnen und Zuhörer. Bei schönem Wetter findet nach dem Konzert ein Apéro vor der Kirche statt.

// Musikgesellschaft



© 2019 Jüdischer Kulturweg

## Wolkenbruch @ Lengnau

Im Rahmen der Kulturnacht am 4. Mai 2019, wird im Haus am Dorfplatz in Lengnau der Film 'Wolkenbruch' ab 19.30 Uhr gezeigt. Der Autor Thomas Meyer wird zugegen sein und einige Ausführungen machen. Eine Filmsequenz, in der auch Joel Basmann zu sehen ist, wurde in der Synagoge Lengnau gedreht. Türöffnung ist ab 19 Uhr, Eintritt frei.

// Jüdischer Kulturweg  
Eendingen-Lengnau

**CVP** **MAI 11**

**RISOTTO ESSEN**  
mit Alphonsgruppe Zurzibiet, Bierhydrant, und Muttertagspräsent

**Dorfplatz Lengnau**  
(bei schlechtem Wetter Passage Turnhalle Dorf)  
11.30 - 14.00 Uhr

Gestossen Sie (gratis) ein fettes Risotto und nutzen Sie die Gelegenheit, unsere Kandidierenden für den Nationalrat sowie unsere Stimmrechtsbewältigen Marianne Binder-Keller in gemütlicher Atmosphäre kennen zu lernen.

CVP Ortspartei Lengnau

©2019 CVP Lengnau

// CVP Ortspartei Lengnau



©2019 Landschaftskommission Surbtal

## Wer hat einen insektenfreundlichen Garten?

Als Bestäuber und als Glied der Nahrungskette sind Insekten für Natur und Mensch überlebenswichtig. Ihre Masse hat jedoch in den letzten Jahren merklich abgenommen. Bieten wir doch diesen vielfältigen und faszinierenden Tieren wieder vermehrt eine passende Lebensbasis an. Die Landschaftskommission sucht deshalb insektenfreundliche Gärten im Surbtal. Haben Sie eines oder mehrere dieser Elemente in Ihrem Garten und dürfen wir davon ein Bild als gutes Beispiel und Motivation für andere Gärtnerinnen und Gärtner machen?

- Blumenwiese
- Wildkräuter
- Totholz
- Wildbienenhaus
- Einheimische Sträucher
- Ruderalflächen

Wir lassen uns gerne von Ihrer Vielfalt überraschen. Bitte melden bei:

gemeindekanzlei@lengnau-ag.ch  
Wir nehmen gerne mit Ihnen Kontakt auf.

// Landschaftskommission Surbtal

## Wahlen 2019

Am 9. Mai 2019, 19.30 Uhr, findet in der Aula Schulhaus Rietwiese in Lengnau ein Podium zum Thema Wahlen 2019 statt. Die Zurzibiet Nationalratskandidatinnen Claudia Hauser und Elena Flach stellen sich in einem spannenden Talk vor, weitere Kandidatinnen aus dem Aargau werden auch anwesend sein. Eintritt: frei. Männer sind ausdrücklich erwünscht!

// zurzibietfrauen.ch



©2019 Jubla Surbtal

## Grill & Chill 2019

Bald ist es so weit, am 1. Juni 2019 findet das siebte Grill & Chill der Jubla Surbtal statt. Das Fest für die ganze Bevölkerung startet um 17 Uhr. Es gibt ein Bar- und Beizlibetrieb sowie eine Lounge. Daneben gibt es einen KUBB-Platz, ein Fliegercontest, ein Reisebüro, Riesenjenga, eine Hüpfburg und vieles mehr. Mehr dazu unter [www.jubla-surbtal.ch](http://www.jubla-surbtal.ch). Die Jubla freut sich auf euren Besuch!

// Jubla Surbtal

## Güggeliässe

Am 9. Juni 2019 findet in der Turnhalle Dorf ein Güggeliässe statt. Die Polysportriege der SVL serviert Ihnen gerne ab 11 Uhr Poulet vom Grill.

Wir werden den ganzen Tag für Sie im Einsatz sein damit auch das gemütliche Beisammensein bei einem Glas Wein oder Mineral nicht zu kurz kommt.

// Polysportriege SVL



©2019 Tegerfelder Winzer

## Offene Weinkeller 2019

Die Tegerfelder Winzer laden herzlich ein am 1. / 4. und 5. Mai 2019 jeweils ab 11 Uhr zur Weindegustation, Verkauf und einem kulinarischen Angebot.

// Baumgartner Weinbau /  
Weingut Alter Berg / Weingut  
Mühlebach